

Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každý týždeň
v náklade 204 200 kusov.
Tlačí VERSUS, a.s.
Roznáša KOLOS, s.r.o.
Evidenčné číslo: EV 3101/09
ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého ulica 6
811 01 Bratislava 1
Telefón: 5441 0028, 5441 2885
Fax: 5441 6473
Šéfredaktor: Radoslav Števcík
E-mail: redakcia@banoviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Inzercia: 0911-NOVINY

Štvrtok 14. októbra 2010

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

Ročník XIII. ~ Číslo 34

Od októbra sú v MHD zmeny, ktoré sa týkajú najmä zastávok

BRATISLAVA

Dopravný podnik Bratislava, a.s., pristúpil k zmenám v organizácii dopravy, ktoré sa týkajú najmä zastávok.

Od 9. októbra 2010 je zrušená zastávka autobusov a trolejbusov „Zimný štadión“ na Trnavskej ulici v smere na Trnavské mýto. Namiesto nej je zriadená náhradná zastávka. Zmena súvisí s prestavbou Zimného štadióna O. Nepeľu. Dočasná zmena potrvá do konca októbra a týka sa liniek 39, 53, 61, 63, 74, 78, 204, N74 v smere na Trnavské mýto. Náhradná zastávka je zriadená asi 80 metrov za jej terajšou polohou. Od 11. októbra 2010 sú zastávky „Gaštanová aleja“ obojsmerne zrušené a namiesto nich sú zriadené zastávky v nových polohách. Týka sa to liniek 91 a N91 v smere na Nový most a Jasovskú. Nová zastávka je zriadená asi 80 metrov pred jej doterajšou polohou. V smere do Čunova je nová zastávka zriadená asi 200 metrov za jej doterajšou polohou.

Od 11. októbra 2010 je zrušená zastávka „Haburská“ na ulici Tomášikova smerom k Trnavskej a namiesto nej je zriadená náhradná zastávka, stalo sa tak kvôli rekonštrukcii vodovodného potrubia. Dočasná organizácia dopravy je plánovaná do 30. novembra a týka sa liniek 50, 96, 196, a N61. V smere na OD Slimák, Letisko, ŽST Nové Mesto je náhradná zastávka zriadená asi 100 metrov pred jej stálou polohou. (rob)

Na Draždiaku zatiaľ zastavili výrub drevín

PETRŽALKA

Starosta Milan Ftáčnik podpísal rozhodnutie, ktorým miestna samospráva zastavila výrub drevín medzi Veľkým a Malým Draždiakom.

„Priamo ide o konanie, ktoré je spojené s vybudovaním technickej a dopravnej infraštruktúry pre celomestský oddychový park v bratislavskej Petržalke. M. Ftáčnik akceptoval krok bratislavského magistrátu, ktorý vzal žiadosť o výrub stromov späť, pretože chce do projektu zapracovať zásadné pripomienky obyvateľov, dotknutých inštitúcií,“ informoval hovorca petržalskej samosprávy Ľubomír Andrassy. Podľa jeho slov ide hlavne o vypustenie výstavby Protihlukového valu pozdĺž Kutlíkovej ulice, čo sa následne premietne do výrazne nižšieho rozsahu výrubu drevín vzhľadom na praktickú realizáciu projektu. (brn)



Bigboard pred rozhlasovou pyramídou bol postavený načierno, bez povolenia.

FOTO - Robert Lattacher

Reklamné zariadenia rastú bez povolení

BRATISLAVA

V poslednom období opäť zaplavujú mesto obrovské vonkajšie reklamné panely na zväčša pevných kovových podnožiach, tzv. bigboardy.

Stavajú ich najmä pri hlavných mestských komunikáciách, navyše často aj bez stavebného povolenia. Bratislavské noviny zistili, že najmenej v dvoch prípadoch boli reklamné panely postavené načierno. Ide o panel na Brnianskej ulici pri Hroboňovej a na križovatke Mýtnej a Štefanovičovej.

Z Miestneho úradu Staré Mesto nám v súvislosti s novým panelom na Mýtnej potvrdili, že veľkoplošnú reklamu sta-

via spoločnosťou BigBoard bez stavebného povolenia. Žiadosť podala v júni 2010 a podľa miestneho úradu Krajský pamiatkový úrad Bratislava najskôr s jeho osadením nesúhlasil, neskôr svoje stanovisko zmenil a začiatkom septembra výstavbu odobril. „Vzhľadom na to, že osadenie reklamného pútača by bolo v rozpore so všeobecne záväzným nariadením, stavebný úrad nevydá spoločnosti BigBoard súhlasné stanovisko,“ uviedol miestny úrad. Po štátnom stavebnom dohľade začne konanie o odstránení stavby.

Podobný prípad sa týka aj veľkoplošného reklamného panelu na Brnianskej.

Staromestský miestny úrad informoval, že spoločnosť Big Board si podala žiadosť o povolenie na jeho vybudovanie 31. mája a následne dopĺňala potrebné dokumenty. Podľa úradu má spoločnosť s magistrátom uzatvorenú nájomnú zmluvu na pozemok, na ktorom je reklamný nosič postavený a má aj kladné vyjadrenie policajného dopravného inšpektorátu. „Stavebný úrad začal konať, ale vzhľadom na to, že od 1. októbra 2010 vstúpilo do platnosti nariadenie o umiestňovaní reklamných, propagačných a informačných zariadení na území MČ, žiadosť zamietne,“ uvádza staromestská samospráva. (rob)

Mestu zostane vplyv na tvorbu cien vody

O tom, čo v praxi znamená rozhodnutie mestského zastupiteľstva, že akcie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti (BVS) sa budú môcť predávať a či ich samotný predaj nemôže ohroziť vplyv mesta na tvorbu ceny za vodu, sme sa pozhovárali s riaditeľom BVS Danielom GEMERANOM. - Rozhodnutie mestského zastupiteľstva, aj keď už bolo medializované, bude pre BVS platné ako podklad na ďalšie rozhodovanie až po jeho doručení v písomnej forme a potvrdené štatutárnym orgánom mesta. Ak svoje akcie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti v počte asi 700 000 kusov predá, získa tým približne 3,5 milióna eur.

Aký očakávate výnos z predaja a na čo sa použije? Koľko akcií chcete predat?

- Súhlas s predajom akcií vyslovuje Dozorná rada Bratislavskej vodáren-

Náš rozhovor

skej spoločnosti. Ponuku na predaj akcií adresovala BVS mestu Bratislava a mestu Skalica. Obidve mestá sú akcionármi spoločnosti. Bratislava ponuku neschválila, mesto Skalica áno. Dozorná rada spoločnosti bude podľa stanov spoločnosti pravdepodobne rozhodovať o predaji akcií spoločnosti mestu Skalica. Výnos z predaja akcií sa použije na financovanie rekonštrukcie a modernizácie čistiarň odpadových vôd v Bratislave vo Vrakuňi a v Petržalke

Ohrozí odpredaj akcií BVS vplyv mesta na tvorbu cien za dodávku pitnej vody a stočné?

- Ak Bratislavská vodárenská spoločnosť predá akcie mestu Skalica, mesto bude mať dohromady okolo 12 až 13 percent akcií spoločnosti. Bratislava

má a bude aj naďalej mať viac ako 59 percent akcií spoločnosti. Na prijímanie rozhodnutí vo valnom zhromaždení spoločnosti stačí jednoduchá väčšina hlasov - viac ako 50 percent. Okrem rozhodnutia o zmene stanov. Tam je potrebná dvojtretinová väčšina hlasov. Nie je pravda, že predaj 8,43 percenta vlastných akcií spoločnosti, ktoré vlastní samotná spoločnosť, ohrozí vplyv mesta na tvorbu cien vody. Mesto Bratislava môže pri hlasovaní o návrhoch na cenu vody vlastnými hlasmi všetkých ostatných akcionárov prehlasovať.

Čo by sa stalo, ak by mestu klesli akcie pod päťdesiat percent?

- Vplyv na tvorbu cien by mu zostal aj v takom prípade, že by mal menej ako 50 percent akcií. Pri zachovaní pomerov v spoločnosti by bol najväčším akcionárom spoločnosti s najväčším vplyvom.

Zhovárал sa Robert Lattacher

Nové citylighty sú aj v centre mesta, osadili ich na trávu

STARÉ MESTO

Na Hviezdoslavovom námestí pred niekoľkými dňami osadila súkromná spoločnosť štyri citylighty v rozpore so stavebným povolením. Osadenie reklamných zariadení sa navyše nepáči ani viacerým občanom.

Citylighty vyrástli na tráve a osadila ich tam spoločnosť Akzent Media. Podľa staromestského úradu v rozpore s povolením. Mestská časť už dávnejšie uzavrela so súkromnou spoločnosťou nájomnú zmluvu na využitie verejného priestranstva na Hviezdoslavovom námestí pre štyri citylighty.

„Stavebný úrad vydal v máji 2010 povolenie na ich realizáciu. Akzent Media však inštalovala reklamné plochy v rozpore s vydaným povolením - nemali byť v zeleni,“ uviedol v reakcii Miestny úrad Staré Mesto. Ako priznávajú, spoločnosť Akzent Media zasiela výzvu na „bezodkladné odstránenie citylightov z Hviezdoslavovho námestia“. Citylighty mali byť podľa Starého Mesta osadené v spevnenej ploche - pri obrubníku medzi zeleňou a pochôdnou časťou parku. A to tak, aby nebránili v chôdzi - rovnožečne s obrubníkmi.

Podľa staromestského úradu v súvislosti s rozmiestňovaním tohto druhu reklamných plôch a novoprijatým všeobecne záväzným nariadením (VZN) sa Hviezdoslavovo námestie nachádza v pamiatkovej zóne. Nejde teda o rezerváciu, kde sa reklamné zariadenia nesmú osadzovať. Na tomto mieste podľa samosprávy môžu byť a parametre stanovené vo VZN sú dodržané. Staromestský úrad však súčasne zdôrazňuje, že musia byť umiestnené v súlade so stavebným povolením. (rob)

Zaregistrovali 7 kandidátov na primátora

BRATISLAVA

Mestská volebná komisia zaregistrovala 7 kandidátov na primátora Bratislava. Jedného uchádzača nezaregistrovala, pretože ku kandidátnej listine nepredložil dostatočný počet podpisov Bratislavčanov.

Na primátor kandidujú - v abecednom poradí:

Marek Blaha (Strana zelených, SDL)

Jozef Bonko (nezávislý)

Ján Budaj (Zmena zdola, DÚ, DS)

Milan Ftáčnik (nezávislý)

Alojz Hlina (nezávislý)

Stanislav Pánis (SNJ)

Magdaléna Vášáryová (SDKÚ-DS, KDĽ, SaS, Most-Híd, OKS) (brn)

Slovo k veci

Autá patria na cestu a chodci na chodníky

Pri prechádzke bratislavskými ulicami zostáva človeku niekedy rozum stáť. Autá parkujú všade, kam sa len dostanú. Akoby niektorí vodiči nikdy nepotrebovali chodiť po chodníkoch, zaparkujú autá tak, že chodec nemá šancu. Autá parkujú na chodníkoch a chodci chodia po cestách. Ako v Kocúrke.

Keď bratislavský magistrát po opakovaní kritike Bratislavských novín konečne nechal osadiť po oboch stranách Námestia Martina Benku železné stĺpiky, autá tu prestali parkovať a odvtedy námestie patrí chodcom. Situácia sa opakovala na Hodžovom námestí pred prezidentským palácom - najlukratívnejšie čierne parkovisko v republike skončilo v okamihu, keď tu magistrát nechal osadiť liatinové stĺpiky s reťazami. Odvtedy tu autá neparujú a námestie patrí chodcom. Rovnako mesto vyriešilo situáciu pred Metropolitom - po osadení stĺpikov tu už autá na chodníku neohrozujú chodcov.

Podobne postupovala staromestská samospráva pri zavádzaní nových parkovacích zón. Na chodníkoch, kde parkovali autá, alebo kadiaľ na chodník vchádzali, nechal staromestský miestny úrad osadiť pevné zábrany. Na Sasinkovej, pred Blumentálskym kostolom, na Gorkého ulici - všade tam chodníky opäť slúžia pôvodnému účelu, na ktorý boli vybudované - chodcom na chodenie.

Problémy však spôsobujú parkujúce autá bratislavským chodcom nielen v centre mesta. Pokiaľ to je navyše na chodníkoch frekventovaných križovatiek, vchádzajúce a vychádzajúce ohrozujú aj plynulosť cestnej premávky. To je prípad križovatky Tomášikovej ulice a Trnavskej cesty, ale aj Záhradníckej a Miletičovej ulice, kde autá parkujú tak bezohľadne, že chodci nie sú bezpeční na chodníku ani na priechoch pre chodcov a musia chodiť po ceste.

Autá patria na cestu a chodci na chodníky. Učia sa to už deti v materskej škole. Niektorí vodiči to však zrejme nevedia. A pred nimi musí samospráva chodcov chrániť - aj stĺpkami po okrajoch chodníkov. **Radoslav Števík**

Autá na križovatke parkujú na chodníku a jazdia naň cez priechod pre chodcov

RUŽINOV

Bezohľadnosť vodičov, zdá sa, neustále narastá. Neváhajú parkovať na chodníkoch, trávnikoch, jednoducho všade, kde sa im vojde auto. Kritická situácia začína byť v Ružinove. Ukázkovým príkladom je križovatka Tomášikovej ulice s Trnavskou cestou. Časť chodníka pred polyfunkčným domom na rohu oboch ulíc je síce chránená kovovými stĺpkami, to však nebráni niektorým vodičom, aby parkovali za týmito zábranami. Autá sa na chodník dostávajú priamo z frekventovanej križovatky, ako inak, cez priechod pre chodcov. Niektoré autá dokonca parkujú tak, že chodci prechádzajúci po priechoch sa nemajú ako dostať na chodník!

Vrcholom všetkého sú kovové stĺpiky, ktoré chránia pred poškodením reklamné zariadenie osadené na chodníku. Namiesto toho, aby správca komunikácie chránil chodcov na chodníku, dovolil prevádzkovateľovi reklamného zariadenia osadiť zábrany okolo reklamného nosiča.

Kým na rohu Tomášikovej a Trnavskej ulice sa parkuje na chodníku, oproti

pred budovou bývalej predajne IKEA je prázdne a nevyužívané parkovisko. Rovnako na Tomášikovej ulici pri areáli Kuchajdy je prázdna plocha, pôvodne určená na parkovanie.

Po skúsenostiach zo Starého Mesta, kde miestna samospráva na viacerých priechoch pre chodcov osadila mechanické zábrany, sa aj na Tomášikovej ulici ponúka ako jediné efektívne práve toto

riešenie. Osadiť po okraji chodníkov kovové stĺpiky a vrátiť chodníky chodcom. Súčasne by malo byť úlohou samosprávy vytvárať podmienky pre to, aby autá mohli (aj keď len dočasne) parkovať na voľných nezastavaných plochách. Na Tomášikovej ulici je ich dosť.

Slavo Polanský

FOTO - autor

Ďalšie foto+ video na www.banoviny.sk

Podvodníci v meste čakajú na chyby, oklamať vedú najmä starších ľudí

BRATISLAVA

Opatrnosti nikdy nie je dosť. Pre-sviďčajú sa o tom aj Bratislavčania, ktorí sa stávajú obeťmi rôznych podvodníkov. Policajti upozorňujú občanov na podvodníkov, ktorí sa vydávajú za príbuzných, fiktívnych zamestnancov elektrární, plynární, bytových družstiev a pod. Pod vymysleným dôvodom, ako je kontrola meračov vody, tepla alebo plynu vojdú do bytu dôverčivého občana a v nestráženej chvíli ho okradnú.

„Občania by nemali do bytu púšťať cudzích ľudí, ak príde zodpovedný pracovník odpisovať stav energií, vopred na to upozorniť oznam,“ informovala Sylvia Briťová, referentka špecialistka Skupiny prevencie OR PZ BA I a pokračovala: „peniaze, doklady, šperky by nemali byť voľne položené na viditeľných a dostupných miestach v byte - napr. šperkovnica vyložená na komode v obývacej izbe.“

Podľa jej slov podvodníci využívajú dôverčivosť najmä starších osôb. Ich praktiky sú rôzne, pod rôznymi zámienkami lákajú najmä od starších ľudí peniaze, predstavia sa ako dobrí známi ich príbuzných, zástupcovia rôznych inštitúcií či firiem, ponúkajú výhodne rôzne tovar, vyplácanie príspevkov alebo odovzdanie výhry. Polícia preto

odporúča nepúšťať takéto osoby do bytu. Elektrárne, vodárne a iné spoločnosti peniaze neposielať v hotovosti.

„Pred niekoľkými dňami podvodník vylákal od staršieho pána pod zámienkou kúpy vozidla 3000 eur. Uvedol, že ho posielala jeho vnuk, ktorý si po peniaze nemôže prísť osobne,“ pridala jeden z príkladov Sylvia Briťová. Seniori by si preto mali dávať pozor na to, ak im niekto zavolá domov a predstaví sa ako príbuzný - syn, dcéra, vnuk a požiada o finančnú pomoc s tým, že pošle po peniaze kamaráta. Vtedy treba okamžite zavolať príbuznému, za ktorého sa volajúci vydáva a nedávať nikomu peniaze. Ďalej ak niekto zazvoní a predstaví sa ako pracovník miestneho úradu s tým, že zameriava rodinné domy z dôvodu preplátok na daniach z nehnuteľností a predloží bankovku hodnoty 500 eur, či mu máte vydať, neverte mu. Preplatky na daniach sa nevyplácajú osobne, preto je potrebné ihneď volať políciu.

Po zazvonení pri dverách a oznámení, že dotyčný robí akciu na čokoládu značky Orion s tým, že ide nalepiť samolepku hviezdy na okno, nepúšťajte neznámu osobu k sebe do bytu. Popri tom, ako podvodníci zabávajú navštívenú osobu, zistia, kde sú v byte uložené peniaze. Ak niekto tvrdí, že jeho kamarát mal nehodu a potrebuje požičať

peniaze na zapltenie ošetrenia v nemocnici a ponúkne ako zálohu inú vec (napr. hodinky, telefón), neverte mu, zdravotná starostlivosť sa poskytuje na pohotovosti bezplatne.

Keby niekto zazvonil pri dverách a chcel odpísať plyn, vodu, elektriku, žiadajte od neho preukaz zamestnanca spoločnosti a požiadajte niekoho v okolí, napr. suseda, aby bol prítomný, keď vstúpi táto osoba do bytu. Ak sa dôverhodne nepreukáže, netreba ju púšťať.

Policia upozorňuje najmä starších občanov, aby neotvárali dvere bez toho, aby sa presvedčili, kto za nimi stojí, dvere otvárať len zaistené bezpečnostnou reťazkou, nepúšťať pracovníkov elektrární, vodární, plynární, poisťovní, domovej správy, ak sa nepreukážu príslušnými dokladmi, nevyberať pred neznámymi ľuďmi v byte peniaze, cennosti z miest, kde sú uložené, zásadne odmietajú bezplatnú pomoc alebo výhodnú ponuku „neznámych dobrých ľudí“.

Neveriť ničomu, čo znie až príliš dobre na to, aby to bola pravda, napr. dovolenka zadarmo, osobné vrátenie preplatku, vysoké výnosy pri malom investovaní a pod., najmä osamelým ženám odporúča dať si na dvere, prípadne zvonček menovku v mužskom rode alebo v množnom čísle. (brn)

Polícia zatkla starostu, ide o pozemky

RUSOVCE

Starostu mestskej časti Bratislava - Rusovce Dušana A. zadržala polícia. Dôvodom bol údajný podvod pri prevode nehnuteľností v katastri obce.

Výšetrovateľ vznesol obvinenie zo zločinného založenia, zostavenia a podporovania zločineckej skupiny a obzvlášť závažného zločineckého podvodu, z legalizácie príjmu z trestnej činnosti a falšovania celkom proti pätnástim páchatelom. Má ísť o podvodný prevod 40 hektárov ornej pôdy a 40 árov pozemkov v obci po zosnulom rakúskom občani v hodnote 700 000 eur.

Starosta údajne informoval spolupáchateľa, aby urobili prevod pozemku, ktorý nebolo možné spraviť v rámci legálneho postupu. Prevod mal byť cez tzv. biele kone. Traja z páchatelov sú už zadržaní, ostatných sa zatiaľ nepodarilo vypátrať, pretože ich pobyt je neznámy. Niektorí z nich sú stíhaní aj v inej trestnej veci a viacerí boli prepustení z väzby len nedávno. Starosta Dušan A. nie je stíhaný väzobne.

Medzi obvinenými sú aj bývalý príslušník SIS a príslušníci jednej z bratislavských zločineckých skupín, tzv. sýkorovcov. (brn, síta)

Už vydávajú abonentské parkovacie karty

STARÉ MESTO

Staré Mesto začína vydávať ročné abonentské parkovacie karty Staromešťanom - seniorom, o ktorých sa starajú ich dospelé deti, vnuci alebo iní rodinní príslušníci.

„Zaujemca o túto kartu musí vyplniť žiadosť, ktorú mu vydajú na Pracovisku prvého kontaktu miestneho úradu, alebo si ju môže stiahnuť z webovej stránky mestskej časti. Za vydanie abonentskej karty sa platí 10 eur, čo však nie je úhrada za parkovanie,“ informovala hovorkyňa mestskej časti Alena Kopřivová. Ako uviedla, na abonentskej karte môžu byť uvedené najviac dve evidenčné čísla motorových vozidiel rodinných príslušníkov, ktorí opatrujú svojich príbuzných. Karta ich oprávňuje k parkovaniu (zatiaľ) v troch nových parkovacích oblastiach na území Starého Mesta na boxoch pre rezidentov. Na vyznačených vyhradených parkovacích miestach môžu vozidlá s abonentskou kartou stáť iba vo počas pracovných dní od 6.00 do 16.00 h, cez soboty, nedeľa a sviatky neobmedzene. (brn)

Tlačová oprava

STARÉ MESTO

V predchádzajúcom vydaní Bratislavských novín sme v článku Staré Mesto zverejnilo zoznam bytov, ktoré prideliť starosta mestskej časti, nesprávne uviedli, že istý Daniel Kusý po tom, ako byt od obce kúpil, predal ho spoločnosti DD 2010, s.r.o. Nie je pravdou, že Daniel Kusý predal byt spoločnosti DD 2010, s.r.o. Za chybu, ktorá vychádzala z nepravdivého tvrdenia predsedu občianskeho združenia Právo na bývanie, sa pánovi Danielovi Kusému aj čitateľom ospravedľujeme. (red)

VYRÁBAME SEDACIE SÚPRAVY MODERNÉ AJ KLASICKÉ

ZARPA Bottova 7, Bratislava • Po-Pi: 9^h-17^h h
Tel.: 0907 787 089 • www.zarpa.sk

Z NAŠEJ PONUKY VYBERÁME

sedacia súprava Magura
rozmery: 220 - 270 cm, výška sedenia: 106 cm, variabilné zostavy, rohové sedenie

sedacia súprava Pravno2
rozmery: 248 + 152 cm, rozkladacia a uložňná, variabilné zostavy 2BF + modul 1

• v látke 700 € • v ekokoži 843 € • v koži 1287 €
+ **AKCIA TABURET ZDARMA**

• v látke 582 € • v ekokoži 632 € • v koži 1070 €
Akcija platí s týmto inzerátom od 15. 10 do 30. 10. 2010

HODINOVÝ MANŽEL-ŠTEFKO
Drobné opravy v domácnosti:

Položenie • zarezávanie koberec • PVC • Vítanie do stien - garníže • poličky • lampy • zmontovanie nábytku • montáž sádkokartónu v malom rozsahu a iné.

Tel.č. 0948 526 740

KÚPIM STAROŽITNOSTI
nábytok, hodiny, porcelán, staré obrazy a od význ. slov. autorov. Platím okamžite.

Tel.: 032/6528 492, 0905 409 972
Email: antik1@stonline.sk
Adr.: P.O.BOX 3, 913 11 Trenč. Stankovce

INŠTALATÉRI NON STOP

NEODTEKÁ - umývadlo, WC, kanalizácia, rína?
PREČISTÍME - špirálou, tlakom. Zameriame trasu kamerou, určíme stav, sfunkčníme
TEČIE - radiátor, čerpadlo, vodovod, preteká WC, vytápa vás sused, výmena stúpačiek
OPRAVÍME - el. zásuvku, osvetlenie, inštaláciu

0905 234 615 ☎ **4363 8184**

Zasekli sa vám dvere?
PAVOL VALENTOVIC®
BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE SYSTÉMY - TREZORY

Otváranie áut, dverí a trezorov
Predaj - montáž - nonstop servis
☎ **0905 610 173, 0915 400 714**
E-mail: info@pavolvalentovic.sk

DOMÁCE OŠETROVANIE CHORÝCH
DOMÁCA REHABILITÁCIA

www.harris.sk
tel. 6224 5607

Príjmeme sestry a opatrovatelky

DÚBRAVČANIA!

Napište mi, čo Vás páli alebo o čomkoľvek :)

Peter Kmet
www.peterkmet.sk • 0910 332 333

Autokino bude mať v októbri prelomové filmy

RUŽINOV

Autokino Zlaté piesky ponúka divákovi a svojim priaznivcom už od mája 2010 možnosť vychutnať si filmy pod holým nebom. Rovnako je to aj v októbri.

V posledný vysielací mesiac prinášajú organizátori pre priaznivcov špeciálny Týždeň prelomových filmov. Ten je charakteristický filmami, ktoré nazreli do novej fiktívnej existencie sveta a ľudstva, ale aj filmy vykresľujúce svet pre mnohých nepredstaviteľný.

V utorok 19. októbra sa premieta mysteriózny triler Šiesty zmysel. Príbeh vynikajúceho psychológa a jeho osemročného pacienta nenechajú diváka sekundu bez rozmyšľania. Prečo sa obyčajnému mladému chlapcovi z Filadelfie zjavujú v tých najneočakávanejších chvíľach duchovia so škaredým zovňajškom, jasne prezrádzajúce príčinu smrti? Chcu ho len vydesiť, alebo od neho potrebujú pomoc?

Vo štvrtok 21. októbra je pre divákov pripravený akčný triler Matrix. Kultový a svojho času revolučný príbeh mladého hackera Nea (Keanu Reeves), ktorému sa úplne zmení život po návšteve záhadnej Trinity. Neo stojí pred posledným rozhodnutím, či chce spoznať odpoveď na otázku: „Čo je Matrix?“.

V sobotu 23. októbra uzatvára posledný špeciálny týždeň v tejto sezóne Autokina Zlaté piesky akčný triler z komiksového prostredia Sin City - mesto hriechov. Príbeh komiksových hrdinov z dielne svetoznámych autorov Miller - Rodriguez vás prevedie mestom hriechov. V Sin City, kde platí iba zákon džungle, žije trojica mužov, z ktorých má každý vlastnú predstavu o spravodlivosti.

Vybrané filmy sa premietajú vždy v utorok, štvrtok a sobotu o 21.00 h na parkovisku Shopping Palace Zlaté piesky. Stačí tu len zaparkovať a naladiť si rádio vo svojom vozidle na frekvenciu 91,0. (brn)



Súťaž na projekt lokality Čulenova vyhrala britská architektka Zaha Hadid

STARÉ MESTO

Medzinárodnú architektonickú súťaž na developerský projekt Čulenova vyhrala britská architektonická kancelária Zaha Hadid Architects. Odborná porota ju vybrala spomedzi viac ako 90 prihlásených prác.

Po 1. kole zostalo z 90 návrhov 9, do druhého kola postúpilo 5. V 2. kole ich porota posudzovala spolu so štyrmi návrhmi priamo oslovených európskych architektov. Vo finále tak vyberala víťaza spomedzi deviatich prác. Víťazný projekt chválil aj hlavný architekt mesta Štefan Šlachta, podľa neho bol projekt Zaha Hadid najkomplexnejším a najpresvedčivejším riešením zadania. Navyše je to vraj projekt, ktorý prináša do Bratislavy svetové meno.

Členmi poroty boli J. Oravkin, J. Šaštin-ský, hlavný architekt projektu M. Hrušovský, architektka projektu L. Trembová, hlavný architekt mesta Hamburg P. Gero a hlavný architekt Š. Šlachta. Finalistami súťaže boli Dominique Perrault Architecture, Farshid Moussavi - Foreign Office Architects, Neutelings Riedijk Architects, Bothe RichterTeherani Architekten, Cigler Marani Architects, JDS, GMP international architects and engineers, Vaillo+Irigaray a Zaha Hadid Architects.

Penta Investments získala lokalitu v januári 2008. Na území plánuje investor výstavbu multifunkčného objektu, ktorý bude slúžiť hlavne ako administratívne priestory a na bývanie. Spoločnosť Penta Investments získala lokalitu v areáli Čulenova - Chalupkova v januári 2008. Investície by mali dosiahnuť 300 miliónov eur. (rob)

VIZUALIZÁCIE - Penta Investments



Petržalčania dostanú na zeleň 3300 eur

PETRŽALKA

V letnej kampani Orangeu Zeleň pre mesto, ktorá mala motivovať zákazníkov k environmentálnym aktivitám, sa darilo aj Petržalke. Tá sa zaradila medzi šesť víťazných miest, ktoré dostanú 3300 eur.

Suma je určená na nákup zelene v rámci skrášlenia verejných mestských a sídliskových priestranstiev. Do projektu sa zapojili obyvatelia 108 slovenských miest tým, že si v ktorejkoľvek predajni spoločnosti vo svojom meste aktivovali zasielanie faktúr v elektronickej forme, alebo v nej odovzdali svoj starý mobilný telefón. Od začiatku júna do konca augusta si zákazníci aktivovali 18 500 elektronických faktúr a do predajni priniesli viac ako 1500 starých telefónov.

Starý telefón pritom mohli v predajni odovzdať buď pri kúpe nového modelu, alebo sa mohli rozhodnúť odovzdať svoj nefunkčný telefón aj s príslušenstvom do zberu, prípadne odpredať svoj stále funkčný mobil v rámci služby Šrotovné. Za každú z týchto aktivít získal zákazník pre svoju Orange predajňu jeden bod. Predajne s najvyšším počtom bodov sa stali víťazmi a získali titul Zelená predajňa. (mm)

Devínska Nová Ves plánuje riešiť dopravu

DEVÍNSKA NOVÁ VES

Dopravnú štúdiu, ktorá má zmapovať súčasné zaťaženie mestskej časti a stanoviť maximálne limity dopravného zaťaženia, si objednala samospráva Devínskej Novej Vsi.

Dopravný posudok má byť robený na základe údajov o doprave za rok 2010 na jestvujúcich komunikáciách a na základe výsledkov vlastného doplnujúceho dopravného prieskumu.

Okrem dopravného zaťaženia má štúdia ukázať kapacitnú rezervu sledovaných úsekov ciest. Na základe dopravnej štúdie bude možné posúdiť plánované investície a ich dopad na cestnú sieť v súčasnosti, ale aj na roky 2015 až 2020.

Dopravná štúdia bude brať na zreteľ napríklad projekty Lamačská brána, rozšírenie automobilky Volkswagen, dobudovanie úseku diaľnice D4 po vjazd do automobilky či výstavbu obytneho súboru Slnecný vrch. Zistené výsledky a stanovené dopravné limity budú preberané do územných plánov zón a urbanistických štúdií, ktoré má obstarávať Devínska Nová Ves. (rob)

OPATROVATEĽSKÝ KURZ

akreditovaný MPSVaR - 230h, platný v SR a EU!

KVALITNE, za najlepšiu cenu od **216€**
RÝCHLO, denná aj večerná forma (len 24 dní)
nové kurzy **KAŽDÝ MESIAC!**

PRÁCA pre opatrovatel'ky
v Rakúsku, Nemecku ...

Kurzy nemčiny
špeciálne pre opatrovatel'ky
trvanie 1,5 mesiaca, len 79€



0907 035 335
www.VaVslovakia.sk

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021, 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

Vám vyrobí a namontuje

- ◆ ŽALÚZIE ◆ MARKÍZY
- ◆ ROLETY
- ◆ LAMELOVÉ DVERE
- ◆ SIETE PROTI HMYZU
- ◆ GARÁŽOVÉ BRÁNY
- ◆ AUTOMATICKÉ POHONY na brány

ZĽAVY 15-30%

ŠTAHOVANIE.sk

BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVIRE

NÁKLADNÁ DOPRAVA
EXPORTNÉ BALENIE
SKLADOVANIE



0905 616 329
02/ 6542 2387

Tradičná drogeria, kde nájdete naozaj všetko!

Predaj širokého sortimentu

drogeriového a doplnkového tovaru:
 čistiace potreby farby, laky, riedidlá maľarske potreby kozmetika tuzemská i zahraničná domáce potreby a drobná galantéria chemikálie, postreky drevené uhlie, zeminové substráty metly, mopy, pracovné rukavice hygienické potreby autokozmetika, autolaky sviečky, kahanice a mnoho ďalšieho

■ možnosť platby na faktúru so 14-dňovou splatnosťou
 ■ dovoz nad 150,- Eur bez DPH zdarma

V prípade záujmu nás neváhajte navštíviť v našej predajni na **Fedinovej č.12 v Petržalke** (za reštauráciou „Alfa“) počas otváracích hodín: **Po-pia od 8⁰⁰ do 18⁰⁰ a v sobotu od 8⁰⁰ do 12⁰⁰**
 tel. / fax. č.: 02/6382 6195, 0903 958 516
 email: drogeriakovar@gmail.com
 web: www.drogeriakovara.sk
 Tešíme sa na Vašu návštevu!

Princk

Princk - špecialista na náplne do tlačiarň

Mickiewiczova 3, Bratislava,
tel. 02/5262 2872, www.princk.sk

10% zľava

na nákup tonerov a kaziet
taliankej značky PRINCK
po predložení tohto kupónu

Nakúpte so zľavou do 19. 11. 2010

a budete zaradení do žrebovania
o tlačiareň Brother DCP 385

PLUSIM

www.prestahujeme.to

Sťahovanie bytov, kancelárií,
skladov, archívov,
rôznych ťažkých bremien.

Tel.: 02 654 13 560 | Mobil: 0903 508 508
E-mail: plusim@plusim.sk

PRIJMEME

do administratívnej budovy
informátora - vrátnika
s kuričským oprávnením
Môže byť aj dôchodca

V prípade záujmu volajte 0903 22 19 12

Problém PKO by mohli vyriešiť naši študenti

LIST ČITATEĽA

Často čítam články o budúcnosti PKO, napríklad o vyjadrení historikov, že to nie je taká pamiatka, ktorá je hodna záchranu a pod. Premýšľam, ako by sa to dalo vyriešiť, aby boli spokojní tí, ktorí bojujú za zachovanie PKO, a aj tí, ktorí sú za jeho likvidáciu.

Nie som ani stavbárka, ani historička, dokonca ani nepochádzam z Bratislavy, len tu žijem od roku 1976 a na hlavnom meste a jeho prerode mi záleží. Napadlo mi jedno riešenie, ktoré som videla vo svete. Videla som v televízii v relácii o stavbách a ich moderných riešeniach možnosť, ktorá ma veľmi oslovila v prípade PKO. Ako teda dosiahnuť, aby PKO zapadlo do línie nových budov na nábreží Dunaja a zároveň aby sa zachovali jeho typické črty? Aby bol vlk sýty a ovca celá?

Veľmi jednoducho. Navrhujem ponechať časti PKO, ktoré sú historicky a účelovo zaujímavé a citlivo ich opláštiť presklenou budovou (či už priesvitnou alebo inou - podľa návrhov architektov) v novom štýle. Z vonkajšej strany by budova zapadla do moderného štýlu a pri vstupe do nej by mohli byť naprojektované nové priestory zakomponované s historickými časťami do jedného celku. Taká budova v budove. Objekt v objekte.

Čo keby sa zadali témy na projekt takého druhu študentom STU? Sú mladí, majú veľkú fantáziu a nový pohľad na problém. Po detailnejšom preskúmaní budovy a v spolupráci s pamiatkarmi, ktorí by usúdili, aké časti budovy sú hodné zachovania a ktoré sa môžu odstrániť, prípadne prestavať, by mohli vzniknúť nové moderné riešenia, ktoré by boli iste zaujímavé a o ich realizácii by sa mohli vyjadriť aj obyvatelia.

Beata Paveleková, Bratislava

Bratislavskí šoféri patria k najslušnejším

LIST ČITATEĽA

Keď som sa pred dvadsiatimi rokmi odsťahoval z Bratislavy, život obyčajného chodca pripomínal dobrodružný film.

Na priechodoch mali prednosť autá, šialení vodiči jazdili po meste stovkou, rýchlovykvasení mafiáni dokazovali svoju „nesmrteľnosť“ v džípoch.

Po dvadsiatich rokoch je situácia iná, normálnejšia. Aj dnes sa sice nájdu blbci, ktorí chcú po meste jazdiť osemdesiatkou-stovkou, aj dnes tu máte, alebo máme, bezkrých a bezmozgových tupcov, ktorí sa vyvážajú na svojich hummeroch a džípoch, ale celková situácia je oveľa príjemnejšia.

Chodci púšťajú na priechodoch autá, autá chodcov, nechýbajú úsmevy. Na rozdiel od iných slovenských miest sa mi dokonca zdá, že v Bratislave mizne u vodičov a peších aj nervozita. Možno to bol iba môj dojem, možno som mal šťastie na slušných ľudí, ale aj tak som rád, že ubudlo trúbenia, nadávania, vyhrážania sa a skôr mám problémy s tým, že na priechode si dávam s chodcom vzájomne prednosť.

Miloš Fahrangel, Bratislava

Leblon ponúka brazílske churrasco

V novej bratislavskej štvrti Eurovea otvorili novú reštauráciu Brazilian Churrascaria & Lounge LEBLON. Reštaurácia je nazvaná podľa známej štvrti v Rio de Janeiro a ponúka brazílsku kuchyňu.

Reštaurácia sa nachádza v západnej časti zástavby, hneď vedľa českej pivárne, ktorú sme navštívili nedávno. Interiér je zariadený moderne, dominujú zelená a hnedá. V pravej časti je barový pult, uprostred kuchyňa s grilom.

Leblon ponúka najmä mäso pripravované na špeciálnom brazílskom grile Churrasco s originálnym spôsobom servírovania Rodizio, čo znamená, že zákazník môže jesť koľko vládze (all-you-can-eat). K stolom chodia brazílsky kuchári - Passadores, ktorí mäso pripravujú, grilujú aj podávajú. Postupne nosia na ražňoch jednotlivé druhy grilovaného mäsa a podľa želania z neho odrežú. Grilujú najmä hovädzie, ale aj bravčové, kuracie a jahňacie mäso. Okrem toho Leblon ponúka aj samoobslužný šalátový bufet s teplými jedlami, miešanými zeleninovými šalátmi a šalátmi z morských plodov a rýb. Aj v prípade šalátového bufetu platí pravidlo - jedz koľko vládzeš.

Pre cenotvorbu je rozhodujúca 17. hodina, pokiaľ platíte účet do 17.00 h stojí rodizio a šalátový bufet na osobu 19,90

Bedeker gurmána

€, pri platbe po 17.00 h je to drahšie - 24,90 €. Pokiaľ sa uspokojíte iba so šalátovým bufetom, stojí to do 17.00 h na osobu 11,90 €, pri platení po tejto hodine to je 15,90 €.

Ochutnali sme čo-to zo šalátového bufetu, aj z grilovaných špecialít. Spravidla ponúkajú 14 druhov mäsa ako napríklad vrchnú časť hovädzieho stehna s tukovým krytím, šťavnatý sval z vnútornej strany hovädzích rebier, nízku hovädziu roštenku (entrecote), hovädzie mäso so slaninou, hovädzie rebierka, bravčové rebierka, bravčové karé s parmezánom, bravčovú klobásu, kuracie stehná, ale aj kuracie srdiečka, morčacie prsia so slaninou, jahňacie stehno či mäso z hrbu brazílskeho býka grilované vo fólii Hump (Cupim). To všetko nosia na ražňoch dvaja praví brazílski kuchári, s ktorými nie je ľahké sa dohodovať - jeden vie síce aj po anglicky, druhý však hovorí len portugalsky. Ochotne však poradia slovenský čašníci, ktorí odnášajú tanieri a nosia nápoje. Mäso nosia, kým má zákazník na stole papierovú tácku otočenú zelenou stranou hore - Sim, aceite (Áno, dám si).

Pri našom hodnotení sme ochutnali krémovej brokolicovej polievku, pikantný

šalát z morských plodov, brazílsky zeleninový šalát s majonézou (pripomínal slovenský zemiakový šalát), grilované fazuľky so slaninkou a hrozienkami, krabí šalát s olivami a syrom. Jesť sme mohli, koľko sme vládali, pud sebazáchovy nám však velil byť zdržanlivý. Napokon sme nechutnali všetky druhy mäsa - asi pri desiatom sme tácku otočili červenou stranou hore - Não, obrigada (Nie, ďakujem).

Medzi jednotlivými chodmi sme zjedali grilovaný banán obalovaný v škoricu a cukre - na neutralizáciu chute mäsa. Na záver sme však podľašli vábeniu dezertov - vynikajúci bol grilovaný ananás Abacaxi Grelhado (5,- €), ale aj Kokosový puding Quindao (4,50 €).

Leblon je vlastne už druhý pokus o brazílsku churrascariu v Bratislave. Ten prvý v centre mesta nevyšiel, je otázne, či si tento originálny spôsob stolovania získa nových fanúšikov. Jesť, koľko vládzeš, by určite chceli mnohí, či za to budú ochotní aj zaplatiť, to nie je isté. Nám v Leblone chutilo a možno si to ešte niekedy vyskúšame. Musíme však poriadne vyhladnúť.

Naše hodnotenie: ★★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

Reštaurácia nebola o našej návšteve vopred informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Predávať v správnej miere je správne

Spoločným menovateľom obidvoch nasledujúcich prípadov kontrol Slovenskej obchodnej inšpekcie je tak ako už zvyčajne, poškodenie spotrebiteľa. Tentoraz ide o povinnosť predajcu predávať výrobky v správnej miere.

Dňa 24. júna boli inšpektori SOI na kontrole v prevádzke Kaviareň Schoko Emporio v Avion Shopping Parku na Ivanskej ceste. V rámci kontrolného nákupu kúpili nápoj Hruškovica Vilmos 37,5 %. Po vyúčtovaní a zaplacení zistili poškodenie spotrebiteľa o 0,34 € nedodržaním deklarovanej miery alkoholického nápoja. Namiesto zaplatených 2x 40 ml bolo podaných 1x 36 ml a 1x 38 ml. Za protiprávne konanie zodpovedá v plnom rozsahu predajca. Inšpektorát SOI mu udelil pokutu 300 eur.

Dňa 22. júna 2010 boli inšpektori SOI na kontrole v prevádzke štvorhviezdikového hotela Austria Trend Hotel Bratislava na Vysokej ulici. V rámci kontrolného nákupu si objednali tri druhy výrobkov 1x 40 ml Becherovka 38 %, 1x 40 ml Fernet stock 40 %, 2x

Zákazník je pán

4g čaj. Po vyúčtovaní a zaplacení kontrolného nákupu zistili poškodenie spotrebiteľa o 1,71 € nedodržaním deklarovanej miery pri podaných alkoholických nápojoch. Namiesto objednaného a zaplateného alkoholického nápoja 1x 40 ml Becherovka 38 % bolo podaných 30 ml, namiesto 1x 40 ml Fernet stock 40 % bolo podaných 31 ml.

Okrem toho inšpektori SOI zistili, že kontrolovaná prevádzka - ubytovacie zariadenie, nebolo v čase kontroly označené zákonom predpísanými údajmi. Absentovalo meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzky a označenie triedy ubytovacieho zariadenia. K oznámeniu o začatí správneho konania o uložení pokuty sa prevádzkovateľ k dôvodom konania v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril, zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. Zákon o ochrane spotrebiteľa upravuje niektoré pod-

mienky podnikania významné z hľadiska ochrany spotrebiteľa. K týmto podmienkam patrí povinnosť predávajúceho predávať výrobky v správnej miere, resp. označiť prevádzkareň zákonom predpísanými údajmi.

Inšpektori SOI vykonávajú kontrolu vnútorného trhu, aby zistili, či predávajúci, výrobcovia, dodávatelia, resp. dovozcovia alebo osoby uvedené v ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona, alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Porušenie zákona má správny orgán povinnosť sankcionovať pokutou až do výšky 66 387,83 €. Pri určovaní výšky pokuty 1200 eur správny orgán SOI zohľadnil charakter a závažnosť zisteného protiprávneho konania. Absencia mena a priezviska zodpovednej osoby sťažuje komunikáciu spotrebiteľa s vedením prevádzky na prípadnú reklamáciu kvality poskytovaných deklarovaných služieb.

Marián Taller (Spracované z právoplatných rozhodnutí Slovenskej obchodnej inšpekcie)

Kde boli títo občania (nielen) 30. septembra?

LIST ČITATEĽA

Vo štvrtok 30. septembra 2010 rokovalo mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy aj o materiáli - Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, zmeny a doplnky 02.

Materiál vyvolal nielen na rokovaní mestského zastupiteľstva živú diskusiu. Jeho príprava, spracovanie, prerokovanie trvali pracovníkom magistrátu tri roky.

Keby predmetom predkladaných zmien a doplnkov bolo len odstránenie technických chýb a tzv. nedostatkov platného územného plánu, vraj by pri ich schvaľovaní nebol až taký problém.

Predložený materiál však reagoval aj na niektoré podnety mestských častí, občanov, investorov, developerov, ktorí vo svojich podnetoch vyslovili požiadavky na zmenu platného územného plánu (najradšej zrýchleným procesom), aby mohli realizovať svoje rozvojové zámery na území mestských častí a mesta Bratislavy, a treba otvorene povedať, že aj pre to, aby mohli efektívnejšie nakladať so svojím majetkom.

Tí, ktorí 30. septembra 2010 otvorene a nahlas vyjadrili svoj nesúhlas s predloženým materiálom, boli na rokovaní mestského zastupiteľstva a prihlásili sa do diskusie. Kde však boli tí občania, ktorí podávali svoje podnety na zmeny územného plánu? Tí, ktorí obstarali urbanistické štúdie, projektové dokumentácie, ktorými chceli podporiť svoje požiadavky?

Kde boli tí občania, ktorí na zákazku spracovávali tieto dokumenty, do ktorých premietali vízie a realizačné zámery investorov a mestských častí a svojou odbornosťou a skúsenosťami garantovali kvalitu týchto riešení?

Kde boli tí občania, ktorí mali príležitosť otvorene a nahlas prezentovať svoje zámery, ktorými chceli prispieť k rozvoju mesta a mohli tak vyjadriť podporu materiálu, ktorý legitímnou formou, za splnenia všetkých odborných požiadaviek príslušných dotknutých orgánov, procesných podmienok a legislatívnych predpisov predstavoval návrh zmeny takého dôležitého dokumentu, akým je územný plán mesta?

Dokumentu, ku ktorému má každý občan právo otvorene vyjadriť svoj názor, ale aj minimálne etickú a morálnu povinnosť niesť zodpovednosť za svoj názor.

K. Dorotová, Bratislava

www.kober.ec

KOBERCERCE • PARKETY • KOBERCERCE • PAR
 Y • PARKETY • KOBERCERCE • KOBERCERCE • P
 ARKETY • PARKETY • KOBERCERCE • KOBERCERCE
 ETY • KOBERCERCE • PARKETY • KOBERCERCE

CARPET HOUSE®

**SPÁLNE
-15%**

Akcia platí do 31. 10. 2010

GALAN tujeme
najnižšie ceny nábytku

www.nabytokgalan.sk
GALAN
NÁBYTOK A DOPLNKY

KOLÍNSKY POLICAJNÝ SPEVÁCKY ZBOR
VYSTÚPI 21. OKTÓBRA 2010 O 19.00 H
V KATEDRÁLE SV. MARTINA

**VYHRAJTE
VSTUPENKY
PRE 2 OSOBY**

SÚŤAŽÍME OD 15.10. DO 18.10.2010
NA WWW.BRATISLAVSKENOVINY.SK
ŽREBUJEME 19.10.2010

ZIMNÁ SERVISNÁ
PREHLIADKA OD 15. 10.
DO 15. 11. 2010 IBA ZA 4,90 €

Spoznajte zimu z tej príjemnejšej
stránky. Príďte na zimnú servisnú
prehliadku Škoda a vďaka našej
profesionálnej starostlivosti bude
vaše vozidlo na zimnú sezónu skvelo
pripravené. V prípade nájdenia
poruchy vám ponúkame opravu
za prekvapivo výhodné ceny.
Nenechajte si taktiež ujsť zvýhodnenú
ponuku Škoda originálnych dielcov a
príslušenstva.

ŠkodaService®
ŠkodaOriginálne dielce®
ŠkodaOriginálne príslušenstvo®

Váš autorizovaný servisný partner Škoda:

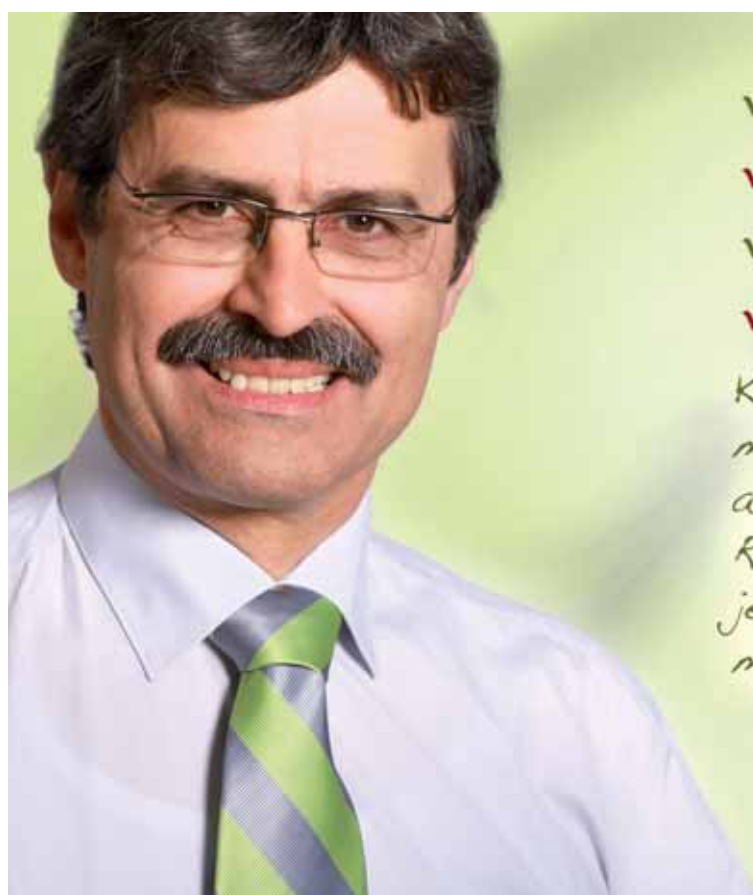
IMPA Bratislava, a.s.
Panónska cesta 23
851 04 Bratislava

Tel.: 0800 10 20 10
E-mail: info@impa.sk
www.impa.sk

SIMPLY CLEVER



IMPA



- ✓ **DOSTUPNEJŠIE JASLE A ŠKÔLKY**
- ✓ **VIAC BEZPEČNÝCH IHRÍSK**
- ✓ **ŠTARTOVACIE NÁJOMNÉ BYTY**
- ✓ **PODPORA MATERSKÝCH CENTIER**

*Komunikácia s vami, mladými rodinami,
mi potvrdila akútny nedostatok predškolských zariadení
a miest pre voľný čas v našom meste.
Riešenie týchto problémov
je aj preto pre mňa záväzkom voči vám,
mladým Bratislavčanom.*

Milan Ftáčnik
kandidát na primátora

www.ftacnik2010.sk

**PRINÁŠAM
RIEŠENIA**

MILAN FTÁČNIK
2010



SLUŠNÉ MESTO

Denne sme vystavení arogancii a neslušnosti. V doprave, vo výstavbe, v medziľudských vzťahoch. Začína to drobnosťami. Prasknuté okno, bezohľadná jazda, neslušný majiteľ psa... Zmena začína od nás.

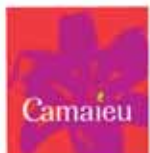
*Mozde
váš je moje!*



MÁME NA TO SILU

H&M.

otvárame
11.11.



Zasypeme vás
novinkami



**POLUS
CITY
CENTER**

www.polus.sk

ROZPRÁVKOVÝ MARATÓN 27. 10. 2010

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO

NA SVORADOVEJ ULICI ukradol neznámy páchatel' riadne uzamknúť a zabezpečené osobné motorové vozidlo Audi Q7 3,0 TDI Quattro. Rakúskej lízingovej spoločnosti spôsobil ukradnutím škodu 40 000 eur, ukradnuté veci mali hodnotu približne 990 eur.

NA DUNAJSKEJ ULICI sa neznámy páchatel' v priestoroch stávkovej kancelárie pokúsil pod hrozbou násilia zmocniť cudzej veci. Po vstupe do miestnosti vytiahol na zamestnankyňu strelnú zbraň a prikázal, aby mu dala peniaze z trezoru, pričom na ňu po celý čas mieril strelnou zbraňou. Potom jej povedal, aby vošla do WC, kde má počkať aspoň 5 minút a nič sa jej nestane. Keď zistila, že neznámy páchatel' odišiel, zatelefonovala svojej nadriadenej, ktorá túto skutočnosť oznámila na políciu.

NA DOSTOJEVSKÉHO RADE si neznámy páchatel' vypýtal od poškodeného oznamovateľa pohár vody, vzápätí využil jeho nepozornosť a odcudzil mu zo stolika za vstupnými dverami peňaženku s 1000 eurami.

NA MOSKOVSKEJ ULICI vnikol neznámy páchatel' do uzamknutej garáže, odkiaľ odcudzil osobné motorové vozidlo BMW M3 Coupé, čím spôsobil poškodenú spoločnosť škodu 70 000 eur. Vozidlo objavili nepoškodené v Bratislave na diaľnici D2, na parkovisku pri ČS Slovnaft - Lamač.

NA ŽILINSKEJ ULICI neznámy páchatel' ukradol v areáli tržnice z vrečka saka peňaženku s 950 eurami, 1000 českými korunami, 250 zlotými a 2000 forintami. Predstieral, že poškodeného pozná, objal ho okolo krku a pliec oboma rukami, natlačil sa na neho a ukradol peniaze za 1094 eur.

NA BRADLIANSKEJ ULICI pri cintoríne Kozia brána neznámy páchatel' rozbil sklenenú výplň okna zadných dverí na VW Passate a z auta ukradol notebook s nabíjačkou, wi-fi USB, fotoaparát s USB káblom, pero Mont Blanc, nabíjačku na mobil, písomnosti a doklady, čím poškodenému spôsobil škodu 2520 eur. Škoda na vozidle bola 250 eur. Ten istý páchatel' sa vzápätí rovnakým spôsobom dostal do VW Passat, z ktorého ukradol nabíjačku na mobil, parfum a inú kozmetiku, čím spôsobil škodu 115 eur. Škoda na vozidle bola 200 eur.

NA KARPATSKEJ ULICI mali vlnača, ktorý po polnoci vnikol do rodinného domu a ukradol spolu štyri bicykle, čím spôsobil škodu 4000 eur.

NA RADLINSKÉHO ULICI zadržali dvoch mužov, ktorí mali pri sebe papierové skladačky s bielym práškom, s podozrením, že išlo o omamnú látku

NA ULICI MLYNSKÁ DOLINA neznámy páchatel' rozbil okno na druhom poschodí a vlámal sa do budovy súkromnej spoločnosti. Následne sa pokúsil deaktivovať poplašné zariadenie a z miestnosti na 4. poschodí odcudzil do steny upevnenú bezpečnostnú schránku s 18 000 eurami. Spoločnosť spôsobil škodu viac ako 19 100 eur.

PETRŽALKA

NA ANDRUSOVEJ ULICI štyria muži podpálili parkujúcu Škoda Fabia Combi benzínom a následne ju zapálili. Polícia obvinila z prečinu poškodzovania cudzej veci formou spolupachateľstva štyroch mužov z Bratislavy od 18 do 20 rokov. Majiteľke vozidla vznikla škoda 4000 eur. Údajným motívom páchatel'ov boli spory so synom poškodeného majiteľky auta. (sb)

Termín palác priniesla až maďarčina

Pamätníci histórie

Nemecky hovoriace obyvateľstvo Prešporku 18. storočia termín „palác“ (das Palais alebo der Palast) pre domy šľachticov v meste asi nepoužívalo. Aj architektúrou vynikajúcemu domu sa hovorilo „dom“ (das Haus), bez ohľadu na to, kto v dome býval, či komu dom patrila.

K najstaršiemu zachovanému plánu mesta z roku 1765 patrí ručne písaná legenda v latinskom jazyku. Aj mená vysoko postavených osobností, ako bol gróf z Althanu, gróf Apponyi, Károlyi či Pálffy či Illésházy, sa spájajú s objektmi označenými ako „domus“. Domom je označený aj komplex na Kapitulskej ulici, ktorý patrila kniežatú („princeps“) Esterházymu.

Len jediný raz sa objavuje slovo „residentia“ v súvislosti s označením objektu, ktorý je dnes známy ako Primaciálny palác (Residentia Archi-Episcopi Strigoniensis). Ostatné významné objekty, napríklad radnica, sú označené slovom „curia“, ktorý vtedajší autor legendy k plánu používal v meste pre „administratívne“ budovy.

Zdá sa, že termín „palác“ sa v Prešporku udomácnil asi až s uplatňovaním maďarčiny ako úradného jazyka. Maďarské slovo „palota“ (prevzaté z latiny) je vlastne identické so slovanšou formou „palác“, a v mnohých prípadoch nahradilo starší (a menej elegantný) pojem „dom“.

Málokto šľachtický palác vznikol na jedinom pozemku - parcele stredovekého mesta. Šľachta skupovala niekoľko susediace domy a ich prestavbou, respektíve výstavbou nového objektu na mieste viacerých zbúraných meštianskych domov vznikali dnes známe paláce.

Plán z roku 1765 jasne dokazuje, že v tom roku už boli spojené najmenej tri gotické domy do jedného celku paláca grófa Erdődyho (Ventúrska 1). Číslo 134 a 135 na mieste paláca grófa Apponyiho (Radničná 1) ešte dokazujú, že hoci tam už stál (od roku 1761) zjednotený palác, ešte stále žila tradícia dvoch pôvodných objektov. Grófka Pálffy, rodená komtesa Stubenberg, vlastnila dva domy vedľa seba, ale ešte zrejme neboli spojené do jediného paláca (teraz Zichyho palác na Ventúrskej 9).

Na mieste Pálffyho paláca (dnes Galéria mesta Bratislavy na Panskej 19) vtedy ešte stáli dva domy, ľavý z nich bol majetkom grófa Pálffyho, pravý patrila grófovi Esterházymu, ktorý vlastnil ešte aj ďalšie dva susediace domy (na mieste terajšej Strakovej, od konca 18. stor. Malej Ventúrskej ulice). Na mieste jedného z najrozsiahlejších grófskych palácov, ktorý dal až neskôr postaviť gróf Georg (Juraj) Csáky, stáli ešte v roku 1765 tri staršie domy a pri nich úzka ulička, ktorá viedla k hradbám. Dva z týchto domov patrili mešťanom nešľachticom, jeden bol domom grófa z Althanu. Pred výstavbou terajšieho paláca všetky staršie domy zbúrali, aj hradbu za nimi, takže nový palác sa obracal jednou - reprezentačnou fasádou do vnútra mesta, do Panskej ulice (číslo 33), druhou, menej ozdobnou, do vznikajúceho námestia za hradbami (Hviezdoslavovo námestie 14, na fotografii). Materiál zo zbúraných domov, ako aj materiál získaný pri búraní hradieb, použili pri stavbe. Nie vždy boli však staviteľia či stavebníci palácov až takí veľkorysí. Aj stavebným materiálom a pracovnými silami podľa možnosti šetrili. Ak boli múry starého objektu v novostavbe

použiteľné, nezbúrali ich, ale plán novostavby upravili tak, aby sa staršie múry dali použiť. Preto dnes možno obdivovať v prejazde barokového erdődyovského paláca na Ventúrskej 1 gotické sedilie a portál, zachované zo stredovekého domu. Gotické sedilie v prejazde brány, gotickú dekoráciu dvoch fasád (dnes v interiéroch), gotickú klenbu arkiera (do rekonštrukcie bol priestor zamurovaný, teda neznámy), a dokonca steny so stredovekými strielňami vo výške podkrovia zachovali v prvej polovici 19. storočia pri prestavbe pôvodných domov na palác Pálffyovcov (Panská 19).

Na rozdiel od spomenutých objektov sa nič zo stredovekých stavieb nezachovalo napríklad v hmote dnešného Primaciálneho paláca. Škoda, že sa stredoveké detaily nepodarilo odkryť ani v nadzemnom murive paláca grófov Károlyovcov (Uršulínska 6), ani v depaulyovskom paláci (Ventúrska 11), či v pálffyovskom paláci na Ventúrskej 8). Aj pred výstavbou paláca Motešických (Laurinská 8) či paláca Palugyayovcov (Zelená 1) odstránili pôvodné stavby tak dôkladne, že sa v neskoršom murive možno nachádzajú staršie kamenné architektonické články iba ako sekundárne použitý stavebný materiál.

Štefan Holčík
FOTO - autor



Bratislava kedysi...

Do školy mi prišiel pomôcť aj Piťo v kletke

Učebnice som sa veľmi nepridriavala, riadila som sa svojím inštinktom. Na prvú samostatnú pedagogickú prax si občas spomeniem, iba neviem, načo bolo potrebné súkačkám niti z Cvernovky vedieť čítať a písať po rusky. Naučila som ich aspoň spievať. Vo vyšších ročníkoch sme chodili do cvičných škôl, najprv na Kalinčiakovu, po presťahovaní na Grösslingovú ulicu, na tzv. „náčuvy“. Našou povinnosťou bolo sledovať a zapisovať si priebeh vyučovacieho procesu počnúc jazykovým prejavom vyučujúcej, končiac záverom hodiny a jej rozborom.

Neskôr prišiel rad na nás, preukázať teoretické vedomosti a odporované praktiky od vyučujúcej formou „výstupov“. Z našej strany tomu predchádzala podrobná príprava, písomné vypracovanie danej hodiny. Musela som absolvovať otázky „učiteľa“ aj predpokladané odpovede žiakov, uplatnenie výchovno-vyučovacích metód, presnú štruktúru vyučovacej jednotky, použitie učebných pomôcok atď.

Na vypracovanie elaborátu sme mali týždeň, potom sme ho museli v termíne predložiť profesorky, vyučujúcej pedagogickú prax, až po schválení bol daný súhlas hodinu odučiť.

Takýchto „výstupov“ absolvovala každá z nás niekoľko. Žiaci nás oslovovali „súduška kandidátka“ (rozumie sa, že kandidátka učiteľstva).

Niekedy si s úsmevom spomeniem na moju prvú odučenú hodinu (prvá bola vlastne v Cvernovke) v treťom ročníku, učivo Vtáci.

Po siahodlnej písomnej príprave som intenzívne uvažovala nad učebnými pomôckami, aby bol môj „výstup“ čo najzaujímavejší a upútal žiakov.

Z kabinetu Štefánikovej školy mi požičali vypchávkový vrabca, sýkorku, z Atlasu zvierat s kolorovanými kresbami K. Svolského som prekreslila vo zväčšenej mierke lastovičku, straku aj vranu, preštudovala som miesta ich výskytu, popisiel aj zvukov atď.

Všetko sa mi však mánilo.

Keď môj zrak spočinul na kletke s otcovým obľúbeným kanárikom Piťom vedela som, čo chcem. Súhlas mi však dal až po dlhom prosíkaní a prehovaraní. Z Dunajskej na Grösslingovú išli so mnou vypchávkový aj kletka s kanárikom. Hodina prešla v radostnom ovzduší a ja som sa počas výkladu cítila ako ornitológ. Len vystrašený Piťo čušal, nevydal zo seba ani hlások. Hodnotenie hodiny zo strany oboch „načúvajúcich“ pedagogičiek ma potešilo. Budem učiteľkou! A slová mojej triednej pani učiteľky sa začali potvrdzovať.

Do gymnázia zavítala delegácia dvoch mužov. Zhromaždili sme sa v telocvični, aby sme si vypočuli prednášku o organizácii Doslet (Dobrovoľné slovenské letectvo, neskôr Zväzarm). O tom, ako mladí ľudia musia byť telesne zdatní, vedieť brániť svoju socialistickú vlasť pred záškodníkmi a imperialistami zo Západu. Robili nábor. Prihlásili sme sa si dvadsiati chlapci aj dievčatá v domnení, že zažijeme nevšedné dobrodružstvo.

Helena Kloudová-Jonášová
Učiteľka z Dunajskej ulice (2010)
Pokračovanie nabudúce

ZIMNÁ SERVISNÁ
PREHLIADKA OD 18. 10.
DO 30. 11. 2010 IBA ZA 4,90 €

Spoznajte zimu z tej príjemnejšej stránky. Príďte na zimnú servisnú prehliadku Škoda a vďaka našej profesionálnej starostlivosti bude vaše vozidlo na zimnú sezónu skvelo pripravené. V prípade nájdenia poruchy vám ponúkame opravu za prekvapivo výhodné ceny. Nenechajte si taktiež ujsť zvýhodnenú ponuku Škoda originálnych dielcov a príslušenstva.

ŠkodaService®
ŠkodaOriginálne dielce®
ŠkodaOriginálne príslušenstvo®

Váš autorizovaný servisný partner Škoda:

BOAT a.s.
Vajnorská 167
832 37 Bratislava
www.boat.sk

servis: 02/49 280 119
ND: 02/49 280 207
servis@boat.sk
sklad@boat.sk



BOAT

Volejbalisti VKP hádžu bronzové medaily do vody

VOLEJBAL

Volejbalisti VKP získali vlni bronzové medaily, ale ako tvrdí ich prezident Boris Sobolovský: „Medaily sú síce pekné veci, no my tie bronzové hádzeme do Dunaja! Naším cieľom je vždy finále, v tejto sezóne chceme hrať ligové aj pohárové finále!“

Najvyššia súťaž sa pomaličky presúva na východ, kde je väčšina družstiev, aj preto sa Boris Sobolovský netají želaním, aby sa finále stalo západniarskou záležitosťou. „Dnes však môže ligu vyhrať hoci kto. Som presvedčený, že keď sa v decembri rozhodneme, že získame titul, tak ho naozaj aj získame! Našou výhodou by mohlo byť, že kým Humenné musí získať titul, my len chceme!“

Tréner Jaroslav Nosek začal s prípravou od augusta, najskôr doma, neskôr na turnajoch a na sústredeniach. „Odohrali sme jedenásť prípravných duelov, náhoda chcela, že so žiadnym slovenským družstvom, keďže vypadli turnaje, kde sme sa mali stretnúť.“ Prehry v príprave za tragédiu nepovažuje: „Nešlo o výsledky, aj keď je pravdou, že nenadchli.“

V kádri nenastali veľké zmeny. Odišla dvojica Hollý (prestúpil do Brna) a Nemčovič (študuje v Prahe), nováčikmi sú univerzál Horník z juniorky a nahrávač Halaj z Prešova. „Nebol dôvod výraznejšie meniť káder. Napriek neúspechu v minulej sezóne je dobré, že zostal pohromade. Samozrejme, bol by som rád, keby som sa v zápasoch mohol oprieť o sedem skúsených individualít, ale aj my máme hráčov, ktorí už niečo odohrali. Disponujeme mladým tímom, nerád by som vyzdvihol nejakého jednotlivca. Napríklad niektorí mladí v príprave dobre začali, no potom ich príbrzdili zranenia.“ dodal Jaroslav Nosek. „Pred rokom nám príprava vyšla, vyhrali sme, čo sa len dalo, ale záver bol katastrofou. Teraz by to mohlo byť opačne. Chceme bojovať o titul, o finále. Motiváciou bude pre nás každý duel, prvým cieľom je pohár.“ dodal jeho asistent Robin Pélucha.

Rozpočet klubu sa pohybuje medzi 100- a 200-tisíc eurami, Boris Sobolovský si však pochvaľuje, že po nástupe nového ministra cítia väčšiu podporu od rezortu vnútra. Domovskou halou VKP zostáva PKO, ako tvrdí Boris Sobolovský: „Hala stále stojí...“

Basketbalistky Slovana túžia postúpiť do play-off, chcú skončiť do 7. priečky

BASKETBAL

Jediný bratislavský zástupca v najvyššej súťaži basketbalistiek, BK Slovan, vstupuje do svojej piatej sezóny v novodobej histórii. „Na jar sme skončili na deviatom mieste, čo nepovažujeme za úspech. Teraz máme vyšší cieľ, postup do play-off, najradšej už zo siedmej priečky,“ zdôraznil generálny manažér klubu Michal Martišek.

Väčšiu radosť mali slovanisti z junioriek. V dlhodobej súťaži obsadili 3. miesto, čo znamenalo prvú medailu pre nový Slovan. Práve trénerom junioriek, rovnako ako áčka, zostáva Juraj Adamčík. „S prípravou sme začali 2. augusta a odohrali sme v nej desať stretnutí. Spokojný som bol najmä s turnajom v Leviciach, kde sme mali päť dobrých duelov. Okrem toho sme využili aj dobré kontakty s Interom a nastúpili sme proti jeho kadetom,“ informoval kormidelník belasých.

Do áčka pribudli tri juniorky, Bohušová, Radová a Gubánová, na druhej strane môžu chýbať body skúsených

Belanskej, Malinkovej a Horonyovej, ktoré ťahali tím najmä v závere sezóny. „Škoda aj dcéry Ota Matickeho, Nicol, ktorá odišla študovať do Ameriky. Keby zostala, určite sa dostane do áčka. O 7. priečku sa pobijeme s Banskou Bystricou a Šamorinom, takže tieto vzájomné zápasy budú kľúčové. Verím, že ich zvládneme. Ešte pred nimi sa však stretneme s ťažšími súpermi, čo by nám mohlo pomôcť v príprave na spomínané družstvá,“ želaní si Juraj Adamčík.

Slovanistky sa pred rokom presťahovali do Domu športu na Junáckej a hoci v lete uvažovali aj nad Pasienkami, nakoniec zostávajú v pôvodnej hale. „Pasienky mali nabitý program a nebolo ľahké nájsť voľný termín. Keďže sme v Dome športu investovali aj do technického zázemia, rátame, že tu zostaneme dlhší čas,“ vysvetlil Michal Martišek. Vstupné sa nemení, zostáva jedno euro, deti do 15 rokov majú voľný vstup.

Jedinou legionárkou v Slovane je Ukrajinka Rykulska, na eventuálne

posilnenie zahraničnými basketbalistkami má predseda predstavenstva Ladislav Kozmon jasný názor: „Nechceme preferovať takéto hráčky na úkor mládeže. Keby sa peniaze, ktoré sa za posledných desať rokov dali na zahraničné hráčky, presunuli k mládeži, hráčska základňa mohla vzrásť päť až osemnásobne. Načo vlastne platíme zahraničné hráčky, ak úroveň ligy je taká ako pred pätnástimi rokmi,“ pýta sa Ladislav Kozmon. V Slovane sú pritom hráčky platené len minimálne a okrem toho pomáhajú aj pri tréningu pripraviek.

Za ďalší problém považuje halu. „Musíme mať svoju vlastnú, keďže viac ako polovica rozpočtu na sezónu sa dáva na prenájom hál. Konštrukciu by sme už mali, chýba nám pozemok. Keď sa nám to podarí, budeme pracovať na ďalších krokoch, verím, že časom sa dostaneme aj tam, kde bol Ružomberok a kde sú dnes Košice. A keď sa nám to podarí s dievčatami, ideme na chlapcov...“ dodal Ladislav Kozmon. Dušan Blaško

Doprastav má dva jasné ciele - vyhrať ligovú súťaž, ale aj Slovenský pohár

VOLEJBAL

Volejbalový klub Doprastav Bratislava mal pred sezónou, ktorá sa začala dvoma stretnutiami v Stredoeurópskej lige, dva hlavné ciele - titul a víťazstvo v Slovenskom pohári. „Iné ani nemôžeme mať,“ prízvukuje manažér a zároveň asistent trénera Marek Rojko.

„V kádri máme päť seniorských reprezentantiek, dve juniorské, nad ničím iným, ako sú výhry v lige a v pohári, preto neuvažujeme. Chceme, aby takto mysleli aj naše hráčky. Naš káder je kvalitnejší ako v minulej sezóne,“ zdôrazňuje Marek Rojko.

Nový tréner Pavel Bernáth nie je na lavičke úplným nováčikom. V Doprastave už pôsobil ako asistent, predtým pôsobil napríklad aj v Španielsku. „S prípravou sme začali 1. augusta, od 2. augusta sme boli v hale. V úvode som mal k dispozícii deväť-desať dievčat, neskôr pribudli zostávajúce. S prípravou som spokojný, už pred začiatkom som mal určité predstavy, ale viem, že realita býva trošku iná, takže aj my sme vše-

liho vyskúšali, upravili. Pred súťažou som nechcel odohrať priveľa zápasov, potešili ma však víťazstvá na turnajoch v Žiline a v Ostrave,“ zdôrazňuje nový kormidelník.

Z Doprastavu odišla trojica dievčat - Martina Viestová, Paula Kubová a Tatiana Crkoňová. Pavel Bernáth v kádri privítal štyri nové hráčky, o každej tvrdí, že by mala byť posilou. „Martina Konečná prišla po ôsmich rokoch vo Viedni a jednej sezóne v Rumunsku. Je to hráčka určujúca charakter hry, na rozohrávke má iný štýl, ako sme mali predtým, určite bude oživením. Katarína Frigmanská zatiaľ stopercentne plní svoju úlohu v útoku. Som rád, že ju máme, jej agresívny herný štýl nám sedí. Michaela Abrahámová je mladá hráčka, trénovala s nami krátko, keďže bola s juniorkami, veríme, že sa presadí. Nikola Nemcová patrí takisto k mladším hráčkam, má veľký potenciál.“

Martina Konečná prezradila, že v novom klube je zatiaľ spokojná: „Milo ma to tu prekvapilo. Dievčatá tvoria dobrú partiu. Keďže som na Slovensku

ešte nehrala Extraligu, ani pohár, verím, že získame obidva tituly. O mojom návrate rozhodlo, že som sa chcela vrátiť na Slovensko. Odkladala som to, ale teraz som usúdila, že prišiel ten čas.“ Katarína Frigmanská ju doplnila: „V Doprastave je to profesionálnejšie než v vo Frýdku-Místku, kde som predtým pôsobila. Kolektív je dobrý, cieľom je, samozrejme, titul a pohár.“

Okrem domácej súťaže bude hrať Doprastav aj Stredoeurópsku ligu, kde však ťažko odhadovať jeho ambície. „Bude v nej veľa dobrých tímov, v podstate všetky majú svoju kvalitu. Určite by sme sa nebránili postupu do Final Four, v každom prípade chceme skončiť pred Sláviou UK,“ vraví Marek Rojko. Doprastav bude hrať aj Challenge cup, kde ho najskôr čaká nórsky Stavanger, v prípade postupu sa stretne s francúzskym Evreux.

Rozpočet klubu je 150- až 200-tisíc eur, všetko závisí od prípadného postupu v európskom pohári. Jeho domovskou halou zostáva PKO, pohár bude hrať na Pasienkoch. Dušan Blaško

Aj futbalom chcú bojovať proti rasizmu

FUTBAL

V nedeľu 17. októbra 2010 sa odohrá turnaj v rámci celoeurópskej iniciatívy FARE Action week.

Turnaj organizuje Bratislavská liga v malom futbale v spolupráci s OZ Ľudia proti rasizmu. Na doterajších dvoch ročníkoch sa na turnaji predstavili rôzne futbalové osobnosti, súčasní či bývalí ligoví hráči, tréneri a funkcionári nastupujú v dresoch výberu Aliasa Lemba-koaliho. Cieľom akcie je prispieť k odstráneniu neznášanlivosti a predsudkov voči hráčom inej farby pleti, pôvodu či vierovyznania.

V rámci sociálnej časti programu turnaja bude od 14.15 h na Gymnázium Ladislava Sáru diskusia aj pre verejnosť na tému Hrá sa na Molecovej ulici v areáli Karloveského športového klubu, otvorenie turnaja bude o 10.45 h. (mm)

V Petržalke bude Šport áno, drogy nie

CYKLISTIKA

V sobotu 23. októbra 2010 sa pri budove Technopolu na Kutlíkovej ulici v Petržalke uskutoční I. ročník cyklokrosového podujatia Šport áno, drogy nie.

Začiatok bude o 12.15 h, školy môžu poslať prihlášky e-mailom joko@chello.sk do 20. októbra, alebo prihlásiť sa na mieste štartu v kancelárii pretekov v Základnej škole v Petržalke na Tupolevovej ulici č. 20 od 10.00 do 12.00 h. Štartujú dievčenské a chlapčenské družstvá petržalských základných škôl zložené z pretekárov narodených v rokoch 1998, 1999 a 2000, z každého ročníka po jednom. Súťaží sa s vlastným bicyklom a povinnosťou je cyklistická prilba.

Ako prvá bude štartovať kategória dievčat. Po jej ukončení odštartujú chlapci. Trať pretekov povedie po štrkových cestách a trávnatej ploche v okolí budovy Technopolu. Jeden vyznačený okruh má dĺžku približne 2000 metrov. (kp)

Viac o bratislavskom športe sa dozviete na www.banoviny.sk

Galéria
BRATISLAVA - LAMAČ
OBCHODNÉ CENTRUM

SPECIALITÀ
ITALIANE

by FAVAB group

PIZZA VERDE

dm

TU SOM ČLOVĚKOM
TU NAKUPUJEM

NOVÉ
OBCHODY
V CENTRE

• PIZZÉRIA A NOVÉ KAVIARNE

• DM DROGÉRIA

• DETSKÝ KÚTIK

www.ocgaleria.sk

PO-NE 9:00-21:00

Vo Vrakuni sa chystá jesenné upratovanie

VRAKUŇA

Obyvatelia Vrakune majú za sebou prvú časť zberu domového odpadu s obsahom škodlivín, druhá sa uskutoční v sobotu 23. októbra 2010.

Pri objekte Žitava na Žitavskej 5 pristavia vozidlo, pri ktorom budú pracovníci preberať len od občanov fyzických osôb nepodnikateľov komunálne odpady.

Môžu to byť batérie a akumulátory, žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť, vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluorované uhľovodíky (chladničky, mrazničky a pod.), vyradené elektrické a elektronické zariadenia - elektrospotrebiče (počítače, televízory, monitory, žehličky, práčky...), staré náterové hmoty, odpadové rozpúšťadlá, pesticídy, oleje a tuky (tie musia byť v pevných obaloch, z ktorých sa neuvolňuje odpad) maximálne do 5 kg od jednej osoby.

Vo Vrakuni umiestnili aj veľkokapacitné kontajnery: budú od 15. do 18. októbra 2010 na Rajčianskej 8, Toplianskej 2, Toryskej 21, 22, Bodvianskej Toryskej 46 vedľa zvonov, Stavbárskej 38 pri Talline. Od 22. do 25. októbra na Krikovej 7, Rajcekej 2, Poľnohospodárskej 22, Rajcekej 16, Bučinovej 16, Jedľovej 2. Od 29. októbra do 2. novembra na Toplianskej 12, Priehradnej, Tymiárovej, Rajčianskej 32, Anizovej pri záhradách, Podpriehradnej, Leknovej pri železničnom moste. V prípade potreby je možné pristaviť kontajnery aj na objednávku. (brn)

Dóm sv. Martina uvedie policajný zbor z Kolína

STARÉ MESTO

V Dóme sv. Martina vystúpi 21. októbra 2010 o 19.00 h päťdesiatčlenný Kolínsky policajný spevácky zbor.

Diváci si vypočujú chrámové piesne od známych skladateľov ako L. v. Beethoven, L. Cherubini, J. Schwitzer a iných. Kolínsky policajný spevácky zbor má viac než storočnú tradíciu.

Bol odmenený pápežskou medailou Oboedentia und Pax a koncertoval s veľkým úspechom v mnohých krajinách po celom svete. Vstupné je dobrovoľné. (dš)

Z Gagarinovej má viesť prístupová cesta priamo až ku komplexu Retro

RUŽINOV

K budúcu polyfunkčnému komplexu Retro sa vybuduje nový prístup. Súvisí s tým rozšírenie Nevädzovej ulice na tri pruhy a následné napojenie Ďatelínovej ulice na Gagarinovu.

Prepojenie naplánovalo mesto už pred vznikom komplexu Retro, mestská časť Ružinov však naň nemala finančné prostriedky. „Ružinov využil podmienky zo záväzného stanoviska magistrátu a zaviazal investora na realizáciu prepojenia zo svojich súkromných prostriedkov,“ uviedol hovorca starostu mestskej časti Ružinov Maroš Smolec. Podľa jeho slov „v Ružinove sa tým jedno-

značne odľahčí doprava zo sídliska Trávniky, kde je zatiaľ jediné prepojenie z križovatky Nevädzová - Tomášikova“. Svoj názor na výstavbu však majú obyvatelia, ktorým pod oknami stavajú. „Podľa nás je táto investícia zbytočná, keďže bola plánovaná roky dozadu a odvtedy sa situácia zmenila. Na Gagarinovej je ranná záпча už v jej vyústení, takže je jedno, či sa do nej budú autá pripájať z Tomášikovej alebo z Ďatelínovej ulice. Problém je už aj bez objektu Retro, ktoré prinesie stovky nových áut,“ tvrdí aktivista Peter Fusek.

Investor stavajúci komplex Retro sa k problému do uzávierky nevyjadril,

Maroš Smolec však tvrdí, že doprava vo vnútrobloku kolabovať nebude, ale naopak, spríechodní sa. Už dnes je dokončené rozšírenie Nevädzovej ulice, vybudované sú nové chodníky a verejné osvetlenie. „Financie, ktoré musí investor dať do verejného záujmu sídliska Trávniky predstavujú vyše milióna eur,“ objasňuje Maroš Smolec a dodáva: „Momentálne sa revitalizuje susedný park na Rumančekovej ulici, musia sa vytvoriť aj parkovacie miesta navyše a vo novom objekte musí investor ponúknuť služby, ktoré občania potrebujú - poštu, potraviny, ovocie, zeleninu, mäsiarstvo atď.“ (mch)

Frešo bojoval v Bruseli za viac peňazí z eurofondov pre BSK po roku 2013

Bratislavský župan Pavol Frešo odštartoval v Bruseli rokovania, aby mohol kraj čerpať prostriedky Európskej únie aj po roku 2013.

„Naša cesta do Bruselu je súčasťou našej snahy za to, aby Bratislava nebola vylúčená z eurofondov a mohla ich čerpať. Práve v tieto dni štartuje lobistická akcia za to, aby po roku 2013 Bratislava a Bratislavská župa boli plnoprávnou súčasťou čerpania eurofondov,“ povedal Frešo. Bratislavský župan bol v Bruseli v rámci podujatia Open days 2010 - Európsky týždeň regiónov a miest, ktoré organizuje Výbor regiónov v spolupráci s Európskou komisiou. Ako ďalej Frešo uviedol, chcú sa uchádzať o eurofondy hlavne v oblasti infraštruktúry, teda cesty a železnice, a v oblasti rozvoja vedy, techniky a inovácií. „Myslím si, že je to veľmi zmyselné pre Bratislavský kraj, lebo presne dva problémy najviac trápia župu, a to je vedomostná ekonomika a infraštruktúra, či už cestná alebo železničná,“ spresnil župan.

Viac peňazí z eurofondov pre Bratislavský samosprávny kraj (BSK) znamená podľa predsedu župy Pavla Freša viac peňazí pre Slovensko. Povedal to počas podujatia v Bruseli určenom hospodársky najrozvinutejším regiónom Európskej únie. Participujúce regióny podpísali spoločnú deklaráciu, v ktorej žiadajú o predĺženie financovania pre cieľ 2 aj po roku 2013 a poukazujú na potrebu politiky súdržnosti pre všetky regióny aj po roku 2013. Akciu podporilo 143 relevantných regiónov, čo predstavuje 56% populácie EÚ.

„Začal sa spravodlivý zápas za to, aby

Bratislavský kraj získal viac peňazí z eurofondov. Aby sme si boli rovni s ostatnými regiónmi a neboli postihovaní či už v oblasti dopravy alebo školstva. Viac peňazí z eurofondov pre Bratislavu a Bratislavský kraj znamená viac peňazí pre Slovensko,“ povedal Frešo. Rozhodnutie sa začína na jar budúceho roku prvým návrhom istého rozpočtu, ktorý bude platiť na rok 2013. Finále bude niekedy koncom roka 2012. Prvý krok sa začal teraz.

Ako Frešo uviedol, chce vyčerpať všetky možnosti na pozdvihnutie bratislavského regiónu. V Bruseli sa stretol aj so stálym predstaviteľom SR pri EÚ Ivanom Korčekom, podpredsedom Európskej komisie Marošom Šefčovičom a slovenskými europoslancami (Eduard Kukan, Boris Zala, Monika Flašíková-Beňová, Peter Šťastný), s ktorými sa zhodli na tom, že

BSK musí mať svoje zastúpenie priamo v Bruseli. So všetkými sa župan zhodol na tom, že ak chce BSK úspešnejšie naplniť projekty financované EÚ, na ktoré má nárok, musí mať svoje zastúpenie v Bruseli. Pomocnú ruku prislúbili europoslanci aj slovenský eurokomisár. „Chceme si byť istí, že vyčerpáme všetky možnosti, aby sme Bratislavský kraj pozdvihli,“ doplnil Frešo.

Vývrcholením akcie bol summit regionálnych predsedov participujúcich regiónov, keď spoločnú deklaráciu odovzdali najvyšším predstaviteľom EÚ - predsedovi EK José Manuelovi Barrosovi, komisárovi pre regionálnu politiku Johannesovi Hahnovi, predsedníčke Výboru pre regionálnu politiku Európskeho parlamentu Danute Hübner a predsedníčke Výboru regiónov Bresso.



Bratislavský župan P. Frešo začal zápas za to, aby Bratislavský kraj získal viac peňazí z eurofondov

Staré Mesto má elektronickú úradnú tabuľu

STARÉ MESTO

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto má novinku, od tohto týždňa využíva novú elektronickú úradnú tabuľu. Zatiaľ je v skúšobnej prevádzke.

„Úlohou úradnej tabule je informovať o verejnom obstarávaní, verejných vyhláškach, výberovom konaní, ponuke zamestnania a pod. Zverejňujú sa na nej termíny a miesto konania miestneho zastupiteľstva a tiež dokumenty, o ktorých budú poslanci rokovať (rozpočet, všeobecne záväzné nariadenia, predaj a prenájom majetku mestskej časti a pod.). Aj tie záujemcom poskytnú na elektronickej informačnej tabuli, a to v plnom znení, aby ich mohli v zákonom stanovenej lehote pripomenovať,“ informovala hovorkyňa mestskej časti Alena Kopřivová.

Osvetlená elektronická tabuľa je na Medenej ul. č. 2, pri zadnom vchode do budovy miestneho úradu, resp. sídla okrskovej stanice Mestskej polície Bratislava I. Obsluhuje sa dotykom, pričom sa na nej najprv zobrazí základná ponuka a následne sa vyrolujú konkrétne dokumenty či informácie. (brn)

BRATISLAVA

Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave (Karloveská 2, Bratislava 4) zaslal oznámenie o späťvzati zámery na ukončení procesu posudzovania k navrhovanej činnosti

Polyfunkčné objekty SO-01, SO-02, Maximiliána Hella a Mesačnej ul., Bratislava - Ružinov,

ktorej navrhovateľom je RISTON, s.r.o., Ing. Jozef Kováč, Hlavná 325, 900 41 Rovinka.

BRATISLAVA

Navrhovateľ VISCON, s.r.o., Vinohradská 11, 920 01 Hlohovec predložil záměr

Bytový dom Ružinovská 2010

Do zámery je možné nahliadnuť v dňoch od 4. 10. do 25. 10. 2010 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. (V elektronickej podobe bude záměr k nahliadnutiu na www.enviroportal.sk/EIA/SEA - Informačný systém podľa zákona č. 24/2006 Z.z. časť EIA.) Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Obvodnému úradu životného prostredia v Bratislave, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 do 25. 10. 2010.

Miestom realizácie zámery má byť pozemok s parc. č. 1235/123-132, 1327/2, 3193/31-33 v lokalite na Ružinovskej ulici, k. ú. a MČ Bratislava - Ružinov, územný obvod Bratislava II.

Záujmová lokalita sa nachádza na ploche vymedzenej ulicami Ružinovská, Chlumeckého a I. Horvátha a z južnej strany hromadnými garážami prislúchajúcich k bytovému domu na ulici Exnárova.

Účelom navrhovaného zámery je výstavba bytového domu so záměrom rozšírenia ponuky bývania v lokalite. Navrhovaný bytový dom má mať osem nadzemných podlaží a z dispozičného hľadiska sa jedná o trojtrakt (byty-chodba-byty). Bytový dom je zložený z dvoch navzájom posunutých hmôt s rozdielnym počtom nadzemných podlaží. Hmota orientovaná na sever do Ružinovskej ulice je 6-podlažná, hmota orientovaná na juh je 8-podlažná. V prvom nadzemnom podlaží sú navrhnuté komerčné priestory a sklady. V ostatných podlažiach je navrhnutých 71 bytových jednotiek. Dopravne je objekt napojený z Chlumeckého ulice s možným výjazdom z časti pozemného parkoviska priamo na Ružinovskú ulicu. Pre potreby statickej dopravy bude vybudovaných celkovo 225 parkovacích stojísk (p.s.), z toho 200 v podzemných garážach a 25 na teréne vo variante A, vo variante B celkovo 149 p.s., z toho 124 v podzemných garážach a 25 na teréne.

Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: cca 06/2011 - 06/2012

PARLAMENTKA RESTAURÁCIA



www.parlamentka.eu

RODINNÝ BRUNCH

každú nedeľu od 11:30 do 16:00 hod.

Využite príjemne nedeľné ničnerobenie, ochutnajte slovenské a medzinárodné špeciality od našich kuchárov. Náš BRUNCH je pre rodinu a priateľov. **Nádherný výhľad** na Dunaj a bratislavský hrad, príjemná atmosféra, profesionálna obsluha a **skvelá kuchyňa**.

na našom brunchi najdete:

- Welcome drink - Čerstvé šaláty a studené predjedlá
- Bohatý výber teplých špecialít
- Vynikajúce dezerty a domáce zákusky
- Príjemnú a kvalitnú obsluhu
- Nádherný výhľad - Detský kútik

CENA: 16,00 Eur, Deti do 6 rokov zadarmo od 6 do 15 rokov - 9 Eur.

Rezervácie:

Tel.: + 421 2 5972 4253, +421 911 255 125
info@parlamentka.eu

Na Školskej sa uskutoční bluesový večer

HUDBA

V CDLaV na Školskej 14 uvedie umelecké zoskupenie Ticho & spol. bluesový koncert, na ktorom vystúpi Ján Litecký Šveda & Víťazný traktor a Blues Raiders. Koncert sa uskutoční 18. októbra o 19.00 h.

Ján Litecký Šveda je považovaný za prvého slovenského bluesmana a priekopníka blues na Slovensku. Hrá na akustickej gitare s „bottleneckom“, občas aj na ústnej harmonike.

Začal s Rolling Stones, cez Johna Mayalla a Muddy Watersa prešiel k mestskému, neskôr folkovému country blues, aby nakoniec zakotvil vo východiskovom bode - delte. Spolupracuje s celou bluesovou scénou. CD Billboard, bude krstiť v komornom priestore Ticho&spol. V rámci večera vystúpi aj mladá skupina Blues Raiders. (dš)

Rakúsky klavirista zahrá na Ventúrskej

HUDBA

V Mozartovej sieni Rakúskeho veľvyslanectva na Ventúrskej 10 sa 20. októbra 2010 o 18.00 h uskutoční koncert rakúskeho klaviristu Christophax Traxlera.

Christoph Traxler (1983) začal s hrou na klavíri v Hudobnej škole Neufelden. Ďalej študoval na Súkromnej univerzite Antona Brucknera v Linzi a po maturite prestúpil na Vysokú školu múzických umení (k prof. Heinzovi Medjimorcovi a prof. Stefanovi Arnoldovi). Pravidelne koncertuje s významnými hudobníkmi doma i v zahraničí. Program koncertu: W. A. Mozart: Sonáta B dur KV 570 L. v. Beethoven: Waldsteinská sonáta C dur op. 53, O. Messiaen: Vingt regards sur l'enfant-Jésus č. 16-18 R. Schumann: Etudes en forme de variations op. 13. (dš)

Eurofolklór - ľudové piesne v rozhlase

HUDBA

Vo Veľkej koncertnej sále Slovenského rozhlasu na Mýtnej 1 sa 17. októbra 2010 o 18.00 h uskutoční koncert miešaného speváckeho zboru Technik Akademik.

V programe zaznejú najkrajšie ľudové piesne Európy v úprave dirigenta zboru Pavla Procházku so sprievodom Komorného ľudového orchestra. Miešaný spevácky zbor Technik Akademik je staronový miešaný spevácky zbor, ktorého členovia sú bývalí „technikári“ z celého Slovenska, ktorí pred viac ako 20 rokmi študovali na bratislavských vysokých školách a vo voľnom čase sa venovali zborovému spevu vo vysokoškolskom umeleckom súbore Technik. Ich nadšenie zo spevu bolo také silné, že na 50. výročí súboru Technik, v roku 2003, sa „pretavilo“ do spontánnej túžby - opäť si zaspievať. A tak po 20-ročnej prestávke sa od roku 2004 Technik Akademik svojou úspešnou činnosťou vrátil do obdobia svojho najväčšieho rozkvetu. (dš)

Art Brut na Ventúrskej ulici ponúka výstavu Ligy za duševné zdravie

VÝSTAVA

Vo výstavnej sieni Galérie Z v Zichyho paláci na Ventúrskej 9 otvorili výstavu zo zbierky Ligy za duševné zdravie pod názvom Art Brut.

Výstava je vyústením niekoľkoročnej spolupráce LDZ s autormi, ktorým život skomplikovalo duševné ochorenie. Ide o ľudí, ktorí nemajú formálne umelecké vzdelanie, no výtvarná tvorba sa pre nich stala novou formou vyjadrenia a niekedy aj novou náplňou života.

Umelecké stvámenie vnútorného sveta často prináša veľa zaujímavých výtvarných prác, ktoré však väčšinou ostávajú skryté za múrmi psychiatrických zariadení či stacionárov. A práve objavovanie talentovaných pacientov v rámci takýchto zariadení bolo hlavným cieľom psychiatra MUDr. Petra Breiera.

Každý z autorov je osobnosťou s vlastným individuálnym rukopisom, každý z nich má iné vzdelanie, odlišný sociálny pôvod, iné kultúrne a ekonomické zázemie. Styčnými bodmi ich tvorby je osobitosť, autenticita a formálna i obsahová originalita. Tieto charakteristiky sú typické pre umenie, ktoré v roku 1945 francúzsky maliar a teoretik Jean Dubuffet označil ako „art brut“.

Väčšina z autorov, ktorých tvorbu projekt predstavuje, sa pohybuje v prostrediach, ktoré sú ovplyvňované tak populárnou, ako aj „vysokou“ kultúrou: čítajú knihy o umení, pozerajú filmy, navštevujú výtvarné krúžky a výstavy. Ak aj svojou tvorbou reagujú na okolité podnety či inšpirácie, dokázali si pritom zachovať vlastné videnie sveta, svoj autentický rukopis. Ich tvorba nie je pri-

márne motivovaná snahou presadiť svoje diela v galériách, alebo sa prispôbiť požiadavkám trhu.

Dôležitý je pre nich predovšetkým samotný proces tvorby. Tvorivosť im ponúka únik do iného sveta, pomáha vyplňať samotu, rozširuje ich vedomie a uspokojuje potrebu zmysluplnnej činnosti. Z takéhoto pohľadu je potom výtvarná kvalita ich diel vlastne len pridanou hodnotou. Potreba vizuálneho a niekedy aj literárneho vyjadrenia sa u väčšiny týchto autorov prejavila veľmi silno až v dospelom veku - adekvátne k životnej situácii, v ktorej sa ocitli.

Výstava Art Brut sa koná ako súčasť informačnej kampane Dni duševného zdravia pri príležitosti Svetového dňa duševného zdravia a potrvá do 7. novembra 2010. (dš)

Bábkarí uvádzajú rozprávku Francúza Charlesa Perraulta Kocúr v čižmách

DIVADLO

Autor šibalskej rozprávkevičky, kocúra v čižmách, je francúzsky rozprávkár Charles Perrault. Bratislavské bábkové divadlo ju prinieslo v dramaturgii Pavla Cmírala a v preklade Dušana Štaudera.

Charles Perrault spočiatku pôsobil ako politik a pod svoje ochranné krídla si ho vzal Colbert, minister financií Ľudovíta XIV. Poznal teda dobre zákulisné ťahy politiky a na dôchodku si krátil čas písaním. Kocúr v čižmách je prefikánym „politikom“. Pozná spôsoby, ako svojho chudobného pána spraviť „bohatým“, dobre situovaným a ešte aj milovaným vyvolenou ženou. Vie sa obracať vo všetkých životných situáciách, výborne vie predať aj to nič, ktoré vlastní.

Bratislavské bábkové divadlo prináša Kocúra v čižmách v pôvabnej podobe, s textami piesní Michala Babiaka, s pôvodnou hudbou Víťazoslava Kubičku. Slovné hračky popretkávané chytľavou hudbou, prenesú deti do krásneho kraja pôvabných rozprávok, kde sa zakliata princezná zaľúbi do nádejného grófa z Chudobíc a ich láske nič nestojí v ceste. Najmä ak sa šikovný kocúr postará o to, aby bol gróf zámožný.

A to všetko na revanš za to, že sa mlynársky syn ujal odvrhnutého zvieratá



a vzal ho pod svoju ochranu. V hlavných postavách sa v BBD predstavujú Juraj Bednarič, Andrej Kováč, Michal Adam a Miroslava Dudková. Variabilnú scénu a výtvarné riešenie navrhol Peter Čisárik. Na realizácii predstavenia sa ďalej podieľali poslucháčky VŠMU dramaturgička Zuzana Galková, choreografka Hana Šimčáková a režisérka Naďa Uherová.

Kocúr v čižmách je pôvabná rozprávka, ktorá hovorí o priateľstve, obetavosti,

vzájomnej náklonnosti a schopnosti pomáhať. Pre deti je obveselením a spestrením dlhej chvíle, scéna sa chvíľu stáva zámkom, inokedy mlynom či čarodajníkovým obydlím. Príbeh vykresľuje dlhú púť životom dvoch nerozlučných kamarátov - kocúra a jeho pána Francoisa. BBD touto rozprávkou nadväzuje na tradíciu inscenovania klasických textov svetovej literárnej a divadelnej klasiky. (dš)

Dáša Šebanová
FOTO - archív BBD

Gregoriánsky chorál zaznie v kostoloch

HUDBA

V bratislavských kostoloch sa od 21. do 24. októbra 2010 uskutoční 3. ročník medzinárodného festivalu gregoriánskeho chorálu.

Pozvanie na festival prijalo deväť gregoriánskych schol z Talianska, Nórska, Rakúska, Českej republiky a Slovenska, ktoré sa budú prezentovať na štyroch večerných koncertoch a ôsmich sv. omšiach v bratislavských kostoloch. Tohtoročný festival je venovaný Roku kresťanskej kultúry na Slovensku. Bratislava je jedným z mála európskych miest, ktoré pozýva gregoriánske scholy z celého sveta.

Otvárací koncert sa uskutoční 21. októbra 2010 o 19.00 h v Jezuitskom kostole Najsvätejšieho spasiteľa na Františkánskom námestí. V piatok 22. októbra 2010 bude v tom istom kostole o 18.00 h sv. omša a o hodinu neskôr koncert s gregoriánskym chorálom. Sv. omša v Jezuitskom kostole bude aj 23. októbra o 16.30 h a o 18.00 h a o 19.15 h koncert. V nedeľu 24. októbra 2010 o 8.30 h bude sv. omša v Kostole sv. Petra a Pavla v Záhorkej Bystrici, o 9.00 h v Dóme sv. Martina na Rudnayovom námestí, o 10.30 h v Katedrále sv. Sebastiana v Krasňanoch, o 11.00 h a 18.00 h v Jezuitskom kostole Najsvätejšieho spasiteľa, kde bude aj záverečný koncert o 19.00 h. Vstup na všetky podujatia festivalu je voľný. (dš)

Slávne vily Slovenska v Dome umenia

VÝSTAVA

V Národnom osvetovom centre - Dome umenia na Námestí SNP 12 je výstava Slávne vily Slovenska, ku ktorej vyšla aj rovnomenná publikácia.

Výstava a publikácia predstavujú predovšetkým rodinné sídla postavené od 18. storočia po súčasnosť, objavujú sa tu však aj rímske vily pochádzajúce z 2. až 3. storočia. Ide o prierez vilovou architektúrou celej Slovenskej republiky. Divák si môže prezrieť spolu 64 vil a rodinných sídel.

Osou publikácie sú životné príbehy architektov a stavebníkov prepojené s históriou jednotlivých domov. Každý dom hovorí sám za seba. Ukazuje, za akých okolností vznikol, ako bol navrhnutý, odráža prostredie a dobu svojho zrodu. Vybrané stavby sú príkladom architektonického myslenia, ukážkou životného štýlu, charakterizujú svojich tvorcov, majiteľov i obyvateľov.

Publikácia a výstavné panely sú doplnené historickými aj súčasnými fotografiami a plánmi. Na výstave sa objavujú aj modely vil a vybraný nábytok na spestrenie predstavy diváka o vilovom architektonickom dedičstve SR. Výstava potrvá do 24. októbra 2010 a po prezentácii v Bratislave by sa mala presunúť do Prahy a potom do ďalších miest SR. (dš)



To najlepšie z Dolného Rakúska

18. - 29. október 2010
Tekvicová marmeláda
z oblasti mesta Retz



-20%
1,70 €
~~2,10 €~~

1. - 12. november 2010
Prémiové biele víno Traminer



-25%
4,90 €
~~6,90 €~~

Delikatesy • špeciality • kaviareň
Vysoká ulica 23, Bratislava 1.



Member of Post.at group

**prijme ľudí
na doručovanie
týždenníka**



**v mestskej časti
Ružinov**

Volajte na telefónne číslo
02/6531 6523
alebo píšete na adresu
praca@kolos.sk

**Viac o bratislavskej
kultúre sa dozviete na
www.banoviny.sk**

AUTOŠKOLA PROFIT
Využite výhodné akcie!
www.auta.szm.sk
 1. Pekná cesta 15, Krasňany
 2. Vysoká ulica 12, absolútne centrum
 Tel. 4488 5003,
 mobil 0905 514 953 **nonstop**

!!! TENISTI POZOR !!!
Nová tenisová 4-hala
s antukovým povrchom
 Uvádzacia cena od 7,- €/h
 Objednávky na t.č. 0902 355 812
www.tenispravnik.sk

DOMESTICA SR, s.r.o.
PRIJÍMAME ŽENY
 na dlhodobé upratovanie
 rodinných domov, bytov a firiem
 Ponúkame prácu na HPP, DoPČ. U nás majú
 príležitosť aj dôchodkyne a živnostníčky.
 Zavolajte nám na 02/624 111 48 alebo 0908 760 035
 Napíšte nám na info@domestica.sk
www.domestica.sk



RKK Jaslovské Bohunice, s.r.o. v konkurze (nebytový priestor)
Dražobník AUKČNÁ AGENTÚRA, s.r.o.,
 sídlo: Františkánska 22, 917 01 Trnava, IČO: 36 717 525 týmto v zmysle ust. § 11 ods. 4 zákona č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách a o doplnení zákona č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti v znení neskorších predpisov
oznamuje dražbu nebytového priestoru podľa nasledovného prehľadu:

PREDMET DRAŽBY:
A. Nebytový priestor č. 2-012 nachádzajúci sa v suteréne (1. PP) polyfunkčného domu so súpisným číslom 3674 na Rusovskej ceste vo vchode č. 11, 13, 15 (ďalej len „Nebytový priestor“; ďalej len „Dom“) vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu 19/50 k celku Nebytového priestoru, katastrálne územie Petržalka, okres Bratislava V, obec Bratislava - m. č. Petržalka, zápis na LV č. 3760 vydaný Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislava, Polyfunkčný dom je postavený na parcele č. 4733/10 o výmere 1226 m², druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria.
B. Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, spoločných zariadeniach a príslušenstve polyfunkčného domu vo veľkosti 97980/815946.
C. Spoluvlastnícky podiel na pozemku - parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo: - 4733/10 o výmere 1226 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, na ktorom je Dom postavený vo veľkosti 97980/815946.
D. Spoluvlastnícky podiel na pozemku - parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape parcelné číslo: - 4733/11 o výmere 65 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, - 4733/12 o výmere 70 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, ktorý je príslušeným pozemkom k polyfunkčnému domu vo veľkosti 97980/815946.
ČAS KONANIA DRAŽBY:
 5. 11. 2010 o 13.30 hod. (čas otvorenia dražby), registrácia o 13.00 hod.
MIESTO KONANIA DRAŽBY:
 sídlo dražobníka: Františkánska 22, 917 01 Trnava, 2. poschodie.
NAJVIŠIE PODANIE:
 178.000,- EUR (slovom stosedemdesiatosem tisíc eur).

Opel Astra Classic
 Overená klasika za skvelú cenu!



Získajte Opel Astra Classic za skvelú cenu! Pokiaľ očakávate od svojho vozidla kvalitu a skvelé jazdné vlastnosti, tak tu ich máte. Prídte si po overenú klasiku. Ak sú už vaše požiadavky na automobil akékoľvek, Astra Classic ich splní. Neváhajte a kontaktujte svojho dileru Opel.

Opel Astra Classic SW už za 9 990 € alebo Astra Classic 5D
odteraz už za 8 990 €

! 6 rokov záruka*

www.opel.sk infolinka: 0800 101 101



Wir leben Autos.

Fleet Services, s. r. o., autorizovaný diler Opel
 821 04 Bratislava, Rožňavská 24, tel.: 02/48 21 26 20, e-mail: opel@autotrend.sk, www.autotrend.sk
MaH, s. r. o., autorizovaný diler Opel
 841 02 Bratislava, Polianky 15, tel.: 02/69 25 11 11, e-mail: mah@mah.sk, www.mah.sk
 851 04 Bratislava-Petržalka, Panónska cesta 43, tel.: 02/68 20 84 11,
 e-mail: mahpetrzalka@mahpetrzalka.sk, www.mah.sk

Kombinovaná spotreba paliva: 4,5 – 6,6 l/100 km. Emisie CO₂: 119 – 158 g/km.
 Zobrazenie modelov je len ilustratívne. Uvedené ceny platia pri financovaní cez Opel Finance. * Zahŕňa prvé dva roky výrobnú zákonnú záruku a ďalšie štyri roky predĺženú zmluvnú záruku Opel v spolupráci so spoločnosťou CG Car Garantie Versicherungs-AG podľa ich podmienok. Viac o podmienkach zmluvnej záruky na www.opel.sk. Predĺženú zmluvnú záruku Opel požadujte bezplatne pri kúpe vozidla u vášho dileru Opel. Ponuka zmluvnej záruky Opel trvá do 31. 12. 2010. 8 990 € = 270 832,74 Sk / 9 990 € = 300 958,74 Sk.



SKOLAUDOVANÉ

Nová Koliba



www.vinohradis.sk 02 5464 5363



Kam v Bratislave?

SOBOTA 16. októbra

- 9.00 - 16.00 - **Ateliér neprofesionálnych výtvarníkov**, DK Kramáre, Stromová 18
- 11.00 - **O pahltom hadovi**, divadlo MaKile, čajovňa Shangrila, Michalská 7
- 14.30 - **Sol' nad zlato**, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 17.00 - **Oheň a Pač**, galaprogram Violín Orchestra Bratislava, Teátro Wüstenrot, Trnavské mýto 1
- 17.00 - **Roger Admiral, klavír (Kanada)**, koncert, program: P. Steenhuisen, L. C. Smith, H. Bashaw, Ch. Butterfield, Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca
- 17.00 - **Čaj o piatej s HS Kartago**, Stredisko kultúry BNM, Vajnorská 21
- 19.00 - **Nájdenny stratený raj**, divadelné predstavenie divadla Agapé. DK Lúky, Viglašská 1
- 19.00 - **Old School Brothers**, z ulice hore, Heineken Tower Stage, Pribinova 25
- 19.00 - **Večer moderného tanca**, účinkujú tanečné divadlo Bralen a hosť Bohemia Balet Praha, DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3
- 19.30 - **V. Klimáček: Díleri**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7
- 20.00 - **Frešo Traditional-Band**, reštaurácia Abadona, Žilinská 4



- 21.00 - **Svet podľa Prota**, film, Autokino, Zlaté piesky

NEDELA 17. októbra

- 9.00 - 16.00 - **Ateliér neprofesionálnych výtvarníkov**, DK Kramáre, Stromová 18
- 10.00 a 14.30 - **Sol' nad zlato**, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 10.30 - **Nedeľné matiné**, Jonathan Powell, klavír (GB), program: A. N. Skriabin, E. Suchoň, GMB. Mírbachov palác, Františkánske námestie 11
- 10.30 - **Rozprávky v Gullfosse, Hlúpe kura**, divadlo Jaja, reštaurácia Gullfoss, Čulenova 5
- 15.00 - **Nedeľný čaj o tretej**, do tanca hrá Simax, DK Lúky, Viglašská 1
- 15.00 - **Z úcty k vám**, záverečný gala-koncert III. ročníka festivalu Seniorfest, účinkuje Dámsky komorný orchester,

diriguje E. Šarayová-Kováčová, DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3

- 15.00 - **Stretnutia na promenáde pre deti s rodičmi**, účinkujú divadlo Zanzara, F. Rác - husle, N. Sládeková - spev, L. Kláčanská - spev, Hviezdoslavovo námestie
- 17.00 - **Peter Guľas**, klavírový klavír, koncert, program: F. P. Rigler, L. van Beethoven W. A. Mozart, J. N. Hummel, Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca
- 17.00 - **Opereta na cestách**, Teátro Wüstenrot, Trnavské mýto 1
- 18.00 - **Eurofolklor**, koncert, program: ľudová hudba, účinkujú Technik Akademik, Veľké koncertné štúdio SRO, Mýtna 1
- 19.30 - **V. Klimáček: Díleri**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

PONDELOK 18. októbra

- 10.00 - **Cvičme v rytme**, cvičenie mamičiek s deťmi, Klub 22, Jiráskova 3
- 17.00 - **Duo Radovan Tariška, Klaudius Kováč**, Coffee&Co, Laurinská 5
- 19.00 - **L. Kerata: Fantázia**, tragifraška o slabostiach „veľkých“, od 14 rokov, divadlo Ludus, Heineken Tower Stage, Pribinova 25
- 19.00 - **Ján Litecký Šveda & Víťazný traktor a Blues Raiders**, bluesový dvojkoncert spojený s krstom CD, CDLaV, Školská 14
- 19.09 - **Ivan Palúch: Bajaja prehovoril**, zábavné rozprávanie zo zákulisia, účinkujú I. Palúch, T. Pohorelec, a M. Krajčovič, Art Club Scherz, Partizánska 2, Palisády
- 19.30 - **K. Vosátka a kolektív: Modelky II (krása není šetko)**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

UTOROK 19. októbra

- 9.00 - **Československé légie 1914 - 1920**, prednáška Michala Kšiňana, Prednášková sála Univerzitetnej knižnice, Ventúrska 11
- 9.00 a 11.00 - **Sol' nad zlato**, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 10.00 - **Kvety jesene**, kreatívne podujatie pre deti MŠ, M klub, Rovniankova 3
- 14.00 - **Okno do minulosti**, cyklus multimediálnych tvorivých dielní, o rodostromoch a erboch, CC centrum, Jiráskova 3
- 14.00 - **O kovbojovi Kubovi**, divadelné predstavenie, účinkuje divadlo Dunajka, CDLaV, Gaštanová 19
- 16.00 - **Reflexie budúcnosti Slovenska**, hosť prof. PhDr. František Novosád, Galéria Artotéka, Úsek hudobnej a ume- novej literatúry, Kapucínska 1
- 17.00 - **Bratislavský včelársky spolok**, Stredisko kultúry BNM, Vajnorská 21

- 18.00 - **André Pilz (Vorarlberg): Man Down**, autorské čítanie, Mozartova sieň Rakúskeho veľvyslanectva, Ventúrska 10
- 19.00 - **Vstupte**, komédia z Prahy, Teátro Wüstenrot, Trnavské mýto 1
- 20.00 - **Japonská reklama**, kino inak, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12
- 21.00 - **Šiesty zmysel**, film, Autokino, Zlaté piesky

STREDA 20. októbra

- 8.30, 9.45, 11.00 - **Hore brehom, dolu brehom**, výchovný koncert pre žiakov I. st. ZŠ, Stredisko kultúry BNM, Vajnorská 21
- 10.00 a 14.00 - **Sol' nad zlato**, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 10.30 - **Fun for under fives**, zábavné výtvarno-umelecké aktivity venované anglicky hovoriacim deťom mladším ako päť rokov, výstavné priestory a tvorivá dielňa SNG, Rázusovo nábrežie 2
- 14.00 - **Stretneme sa v ateliéri**, mix výtvarných štýlov a aktivít pre deti, O farbách a tvaroch, CC centrum, Jiráskova 3
- 16.30 - **Ľudovít Augustín Bor, život a dielo**, Galéria Artotéka, Úsek hudobnej a ume- novej literatúry, Kapucínska 1
- 17.00 - **Správnu stravu k štíhlej línii**, prednáška Petra Minárika, Seminárna sála Univerzitetnej knižnice, Klariská 5
- 17.00 - **Moja naj kniha**, beseda s tvorcami televízneho programu, Panta Rhei, Poštová ul.
- 18.00 - **Christoph Traxler (Viedeň)**, klavír, koncert, Mozartova sieň Rakúskeho veľvyslanectva, Ventúrska 10
- 18.00 - **Denis Lacho tour**, koncert finalistu prvej Česko-Slovenskej Superstar, DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3
- 18.00 - **Stretnutia s etikoterapiou**, cyklický otvorený workshop, CDLaV, Gaštanová 19
- 19.00 - **P. Weiss: Priateľky**, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.30 - **K. Vosátka a kolektív: Modelky II (krása není šetko)**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7

ŠTVRTOK 21. októbra

- 8.30, 9.45, 11.00 - **Výchovné koncerty pre 6. ročník ZŠ**, Putovanie za hudbou, Hudobný salón, Zichyho palác, Ventúrska 9
- 9.30 - **Joga v dennom živote**, relaxačné cvičenia, vedie V. Diešková, CDLaV, Gaštanová 19
- 10.30 - **Fun for under fives**, výstavné priestory a tvorivá dielňa SNG, Rázusovo nábrežie 2
- 14.00 - **Slovenské hrady a zámky**, pre žiakov ZŠ, M klub, Rovniankova 3

- 18.00 - **Momentum musicum**, cyklus komorných koncertov, Tri orešky pre Richarda Rikkona, účinkujú R. Rikkon - klavír a žiaci zo ZUŠ J. Albrechta, H. Jahanpour - violočelo, B. Kováčiková - spev, Z. Čulenová - tanec, O. Bajan - spev, skupina Randevous - spev, komorný orchester ZUŠ, CC centrum, Jiráskova 3



- 19.00 - **Jiří Suchý: Taká strata krvi**, divadlo Ívery, Školská 14
- 19.00 - **Folklorne zrkadlenie**, Na Dachu ja, vystúpenie folklórného súboru Šarišan z Prešova, DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3
- 19.00 - **Kolínsky spevácky policajný zbor**, chrámové piesne, Dóm sv. Martina
- 19.00 - **Urgentný príjem O. Belešovej**, čajovňa Shangrila, Michalská 7
- 19.00 - **Vstupte**, komédia z Prahy, Teátro Wüstenrot, Trnavské mýto 1
- 19.00 - **Otvárací koncert festivalu gregoriánskeho chorálu**, Jezuitský kostol Najsvätejšieho spasiteľa, Františkánske námestie
- 19.30 - **K. Vosátka a kolektív: Modelky II (krása není šetko)**, divadlo GUnaGU, Františkánske námestie 7
- 20.00 - **Morča**, divadlo SKRAT, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12
- 21.00 - **Matrix**, film, Autokino, Zlaté piesky

PIATOK 22. októbra

- 11.00 - **S vetrom opreteký**, tvorivé dielne pre mentálne postihnutú mládež, M klub, Rovniankova 3
- 18.00 - **The swell season**, koncert, účinkujú Glen Hansard a Markéta Irglová s projekciou filmu Once, Klub Za Zrkadlom, Rovniankova 3
- 18.00 - **Sv. omša s gregoriánskym chorálom**, Jezuitský kostol Najsvätejšieho spasiteľa, Františkánske námestie
- 19.00 - **J. Novák: Tolstoj a peniaze**, divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - **Music club**, Paronymia (alternatívne), DK Lúky, Viglašská 1
- 20.00 - **Databases**, koncert, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

- viac podujatí **Kam v Bratislave** na www.BratislavskeNoviny.sk e-mail: kam@banoviny.sk

Už bude počasie?

Štvrtok 14. 10. 2010



Slnko ☀️ 7.13 h. 🌧️ 18.02 h.

Piatok 15. 10. 2010



Slnko ☀️ 7.15 h. 🌧️ 18.00 h.

Sobota 16. 10. 2010



Slnko ☀️ 7.16 h. 🌧️ 17.58 h.

Nedeľa 17. 10. 2010



Slnko ☀️ 7.18 h. 🌧️ 17.56 h.

Ponedeľok 18. 10. 2010



Slnko ☀️ 7.19 h. 🌧️ 17.54 h.

Utorok 19. 10. 2010



Slnko ☀️ 7.21 h. 🌧️ 17.52 h.

Streda 20. 10. 2010



Slnko ☀️ 7.22 h. 🌧️ 17.50 h.

**Bratislavské
Noviny**
vyjdú opäť o týždeň
21. októbra 2010

Trieda M už od: **54 442,50 €**

Kombinovaná spotreba (l/100km): trieda M 9,1 - 16,5; GLK 6,1 - 10,8; C 5,4 - 13,7; C T-Model: 5,8 - 13,9

Trieda GLK už od: **34 629,00 €**

Emisie CO₂ (kombinované, g/km): trieda M 239 - 392; GLK 160 - 251; C 141 - 326; C T-Model: 153 - 331

Trieda C T-Model už od: **32 308,50 €**

Trieda C už od: **30 553,25 €**

Oslavujte s nami!

Už len do konca októbra

Oslavujeme 20 rokov na Slovensku a preto vám prinášame výhody, s ktorými šetríte na každom kilometri počas celých troch rokov. Využite už len do konca októbra 2010 príležitosť vybrať si dve z troch zvýhodnení v kombinácii, ktorá vám bude najviac vyhovovať:

2 z 3

Nulové navýšenie, akontácia od 20%, Mercedes-Benz Financial

Nulové poistenie (Povinné zmluvné poistenie + KASKO) Allianz (Slovenská poisťovňa)

Nulový balík zvolenej výbavy až do výšky 3 110 EUR

Aby sme vám uľahčili rozhodovanie môžete si vybrať dve z troch konkrétnych zvýhodnení a pohodlne vypočítať úsporu na <http://pocitajtesnami.mercedes-benz.sk>



Zvýhodnenie

43 589,29
35 396,51
8 192,78 €

Príklad výpočtu zvýhodnenia Lízing + Poistenie pre triedu C 220 CDI BlueEFFICIENCY

* Všetky potrebné informácie nájdete na: www.mercedes-benz.sk
Kombinovaná spotreba (l/100km): trieda M 9,1 - 16,5; GLK 6,1 - 10,8; C 5,4 - 13,7; C T-Model: 5,8 - 13,9
Emisie CO₂ (kombinované, g/km): trieda M 239 - 392; GLK 160 - 251; C 141 - 326; C T-Model: 153 - 331



Mercedes-Benz
The best or nothing.